



Пятница, 27 сентября 1985 года,
10 час. 20 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хайме де ПИНЬЕС
(Испания).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Сейчас Генеральной Ассамблее предстоит заслушать выступление Его Величества короля Хусейна бен Талала (Иорданское Хашимитское Королевство). От имени Генеральной Ассамблеи имею честь приветствовать Его Величество в Организации Объединенных Наций и приглашаю его выступить в Генеральной Ассамблее.

2. Король ХУСЕЙН (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь принимать участие в праздновании сороковой годовщины Организации Объединенных Наций, которая была создана как самая главная международная организация, поставившая перед собой цели, сформулированные в первых строках преамбулы к Уставу, а именно: «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе... и содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе».

3. Мне доставляет большое удовольствие начать свое выступление словами приветствия в адрес этой Организации, в адрес государств, которые участвовали в ее создании, в адрес всех тех выдающихся личностей, которые принимали участие в выработке ее высоких принципов. Я также приветствую тех, кто искренне и честно содействовали становлению этой высокой Организации, а также тех, кто служил ее целям и принципам. Особой признательности заслуживают все Генеральные секретари Организации Объединенных Наций. В частности, я с удовольствием передаю от себя лично и от имени моей страны самые горячие поздравления и наилучшие пожелания г-ну Хавьеру Пересу де Куэль-ру.

4. Мне очень приятно также передать мои самые искренние поздравления г-ну Хайме де Пиньесу по случаю его избрания на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен в его искусстве руководителя и желаю ему успеха в решении стоящей перед ним задачи. Хотел бы также поблагодарить г-на Поля Лусакку за ценный вклад, который он внес, находясь

на посту Председателя тридцать девятой сессии Ассамблеи.

5. Хотел бы воспользоваться этой возможностью и для того, чтобы выразить вновь от себя лично и от имени правительства и народа Иорданского Хашимитского Королевства наши чувства глубокой скорби и соболезнования правительству и народу Мексики по случаю трагедии, причиной которой стало для них случившееся недавно землетрясение. Я молюсь, чтобы они прошли через это испытание со стойкостью, мужеством и верой.

6. За прошедшие 40 лет мир пережил ряд событий и претерпел ряд изменений, характеризовавшихся беспрецедентной быстротой и разнообразием. На каждом этапе научного и социального прогресса возникала новая реальность, полная поразительных парадоксов. Большие ожидания, вызванные определенным ходом развития, вскоре наталкивались на опасения и негативные последствия, порождаемые тем же процессом.

7. В этот период мир вступил в ядерный век с присущими ему разрушительными средствами и одновременно атомными электростанциями. Человечество пожинало плоды стремительного прогресса в науке и технике и в то же время испытывало постоянный ужас перед угрозой со стороны смертоносного оружия, которое стало порождением этого же прогресса. Точно так же развитие средств коммуникаций значительно приблизило государства друг к другу, однако оно же расширило возможности международного терроризма. Страны мира начали больше сознавать общность своих интересов, однако вместе с тем им пришлось сталкиваться с реальностями мира, разделенного в основном на влиятельный и процветающий Север и слабый и бедный Юг. С ростом числа независимых государств, стремящихся к объединению в рамках региональных организаций, проявилась и склонность к сепаратизму на расовой или идеологической почве. «Лебединая песня» колониализма сопровождалась попытками осуществлять в иной форме контроль над малыми и менее обеспеченными государствами; Южная Африка продолжает проводить свою политику апартеида.

8. Хотя мир ощущает относительное облегчение всякий раз, когда кажется, что достигнуто некоторое ослабление напряженности в отношениях сверхдержав, он по-прежнему сталкивается с локальными конфликтами, в которых крупные

державы так или иначе принимают участие. Государства расходуют огромные суммы на вооружение, однако проявляют скупость в предоставлении помощи, которая могла бы спасти миллионы от голода, засухи и болезней. Промышленность развивается лишь в ущерб окружающей среде. Материальное богатство повышается за счет духовных ценностей. Границы нашего мира распространяются на космическое пространство, а нас одолевают сомнения о будущем нашей планеты.

9. Эти и другие процессы, несомненно, не могли не отразиться на самой Организации Объединенных Наций, ибо на этой основе определялась позиция каждого государства и группы государств в Организации Объединенных Наций или вырабатывался метод их взаимодействия с ней. Однако, несмотря на различие позиций, все государства обращаются к Организации Объединенных Наций, потому что человечество в условиях нынешней опасной напряженности и нестабильности нуждается в последнем прибежище, которым и является именно Организация Объединенных Наций. Но выполняет ли Организация Объединенных Наций свою роль? Оценивая ее деятельность позитивно или негативно, мы фактически говорим о самих себе, поскольку Организация Объединенных Наций — это не изолированное образование, она представляет нас всех.

10. В течение 40 лет Организация Объединенных Наций добилась ряда значительных успехов либо через свои специализированные учреждения, которые оказывали неоценимые услуги международному сообществу в целом, либо через Генеральную Ассамблею и ее органы. Каждый раз, когда возникал вооруженный конфликт, Организация Объединенных Наций была готова предоставить свои услуги, чтобы выступить в качестве посредника между враждующими сторонами или развести их. Когда миллионы ни в чем не повинных людей были превращены в беженцев, она была с ними, оказывая им помощь. В условиях диктата военной силы Организация Объединенных Наций оставалась хранительницей мира и лучом надежды в темной ночи господства сил зла. С другой стороны, как всем известно, Организация Объединенных Наций не оправдала всех наших ожиданий. Например, она не сумела полностью добиться создания нового международного порядка, основанного на сотрудничестве, равенстве, уважении прав человека и самоопределении. Не удалось ей также решить некоторые важнейшие проблемы, связанные с международным миром и безопасностью. Мы можем спросить, почему Организация Объединенных Наций, на которую все возлагали свои последние надежды, не добилась успеха?

11. Принципы Организации Объединенных Наций и ее права тесно связаны с уважением и выполнением резолюций. Когда такая связь нарушается, возникает разрыв между принципами и

правами, что ведет к еще большей напряженности в отношениях между государствами-членами. В сегодняшнем мире, где общему дому человечества угрожает накопленное внутри него смертоносное оружие, существует опасение, что напряженность может вылиться в один из самых опасных мировых пожаров, чреватых разрушением всего здания.

12. Это, очевидно, возвратило бы нас к началу столетия, когда диктат силы привел к первой мировой войне. И хотя Лига Наций была создана для того, чтобы предотвратить повторение войны, она оказалась неэффективной и не предотвратила вторую мировую войну, из пепла которой родилась Организация Объединенных Наций. Все надеялись, что ей удастся добиться успехов там, где не удалось ее предшественнице, и избавить мир от третьей мировой войны.

13. Беглый анализ конфликтов, охватывающих нашу планету и сопровождающихся гонкой вооружений, не может не вызывать в наших душах чувства ужаса; до наших дней судьбы народов определяются силой оружия, а отношения в рамках Организации Объединенных Наций — это не более как отражение существующего неравенства между сильными и слабыми, между богатыми и бедными, между большими и малыми. Если бы, не дай бог, Организация Объединенных Наций перестала существовать и вспыхнула новая мировая война, то на Земле осталась бы лишь одна братская могила народов.

14. Поэтому общая ответственность всех государств состоит в том, чтобы взяться за устранение очагов напряженности в Азии, Европе, Африке, Латинской Америке и на Ближнем Востоке и спасти человечество, его культуру и достижения. Кто, кроме Организации Объединенных Наций, воплощающей мечту людей жить в мире, свободном от угрозы и бедствий войны, может взять на себя эту огромную ответственность?

15. Я надеюсь, что Ассамблея позволит мне сделать несколько замечаний по Ближнему Востоку. Я делаю это потому, что Иорданское Хашимитское Королевство находится в самом сердце этого беспокойного региона, и его непосредственно затрагивают происходящие там события.

16. На Ближнем Востоке шестой год идет война между Ираном и Ираком, хотя уже исчезли рациональные причины для продолжения этой конфронтации. Международные усилия не привели к прекращению войны, иранские руководители не захотели прислушаться к голосу разума и откликнуться на искренний и настойчивый призыв Ирака к миру, который позволил бы двум соседям жить в условиях добрососедства, безопасности и стабильности.

17. Наша страна поддерживает право Ирака на самооборону и его призыв к урегулированию конфликта мирным путем. Она призывает иранских руководителей откликнуться на эту инициа-

тиву и вступить в переговоры с братским Ираком, с тем чтобы положить конец этой трагедии.

18. Второй горячей точкой на Ближнем Востоке является арабо-израильский конфликт, или палестинская проблема. Уже четвертый раз я выступаю в Ассамблее по этому вопросу. Когда я выступал впервые, 3 октября 1960 года, на пятнадцатой сессии [882-е заседание], я стремился привлечь внимание к опасности продолжающегося безразличного отношения международного сообщества к законному праву палестинцев на достойную жизнь. Спустя семь лет, 26 июня 1967 года, выступая на пятой чрезвычайной специальной сессии [1536-е заседание] по поводу войны 1967 года, я предупреждал, что мир на Ближнем Востоке не может быть достигнут, если он не будет основан на справедливости. На тридцать четвертой сессии 25 сентября 1979 года я критиковал позицию тех, кто продолжал не признавать палестинцев в качестве народа, равноправного с другими народами, в качестве народа, который в прошлом, на протяжении нескольких столетий, жил на четко определенной территории, называвшейся Палестиной. Сегодня, четверть века спустя после моего первого выступления, по-прежнему отказ палестинцам в праве на самоопределение, человеческое достоинство, справедливость и свободу на земле их предков является сердцевинной палестинской проблемы и причиной ближневосточного конфликта. Арабские государства и палестинский народ обращаются к Организации Объединенных Наций с призывом выполнить свои обязательства по Уставу и соответствующие резолюции по этому вопросу.

19. Когда мы обращаемся к Организации Объединенных Наций, мы руководствуемся двумя соображениями. Во-первых, палестинский вопрос уходит своими корнями в решение именно Организации Объединенных Наций, выработавшей план раздела Палестины. Во-вторых, с самого начала палестинская проблема неотделима от Организации Объединенных Наций, поскольку и Организация, и эта проблема испытывали влияние международных процессов того времени. И на Организации Объединенных Наций, и на палестинской проблеме отрицательно отразились изменение сфер влияния великих держав и их соперничество, а также остаточные проявления колониализма и возникновение национальных движений в развивающихся странах. Ни один вопрос, рассматриваемый Организацией Объединенных Наций, не приковывал к себе столь напряженного внимания мировой общественности, как палестинский вопрос. Ни один вопрос не стоял так остро перед Организацией Объединенных Наций в аспекте ее ответственности и не был таким вызовом ее способности выполнить свои задачи и цели, как палестинский вопрос. Ни один вопрос не порождал такое множество резолюций Организации Объединенных Наций, как палестинский вопрос. Палестинская проблема и Организация Объединенных Наций — это

близнецы, которые были рождены войной, близнецы, которые появились, росли и страдали вместе.

20. Не следует думать, что мы довольны такой общностью судеб. Напротив, мы надеемся, что это скоро кончится и будет достигнуто справедливое, прочное и всеобъемлющее урегулирование палестинской проблемы, равно как решение соответствующих вопросов. Это должно быть сделано в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и путем осуществления резолюций этой Организации, особенно четырех из них, которые представляют сбалансированную основу для любого справедливого и мирного урегулирования. Это резолюции Генеральной Ассамблеи 181 (II) от 1947 года, которая обуславливает отделение Палестины, и 194 (III) от 1948 года, которая касалась решения проблемы палестинских беженцев; и резолюции Совета Безопасности 242 (1967), которая призывает Израиль уйти с оккупированных арабских территорий и подтверждает право каждого государства жить в мире и в рамках безопасных и признанных границ, и 338 (1973), содержащая призыв к переговорам между сторонами, участвующими в конфликте, под соответствующей эгидой.

21. Эти резолюции наряду с другими подобными им резолюциями по этому же вопросу, принятыми в течение четырех десятилетий и пяти войн, возникавших в связи с этой проблемой, со всей ясностью свидетельствуют о тех сложностях, которые создали определенные государства-члены, не согласные с принципами Организации Объединенных Наций. В результате проблема сохраняется и представляет собой серьезную угрозу региональной и международной стабильности и безопасности.

22. Откровенно говоря, Иордания, являясь членом как сообщества арабских государств, так и Организации Объединенных Наций, в своем стремлении сохранить доверие к этой Организации жестоко страдала и страдает в связи с невыполнением соответствующих резолюций, касающихся палестинского вопроса.

23. Мои замечания не направлены на то, чтобы умалить или свести на нет роль Организации Объединенных Наций. Мои намерения, скорее, состоят в том, чтобы настоятельно призвать активизировать усилия и проявить большую решимость в деле реализации целей этой Организации. Ныне покойный президент Эйзенхауэр в 1956 году, вскоре после войны в Суэце, заявил:

«Мы приближаемся к решающему моменту, когда мы либо должны будем признать, что Организация Объединенных Наций неспособна восстановить мир в этом регионе, либо Организация Объединенных Наций должна будет возобновить с новой энергией свои усилия, чтобы заставить Израиль уйти... Если Организация Объединенных Наций ничего не сделает, если она согласится с игнорированием ее неод-

нократных резолюций, призывающих к выводу вторгшихся вооруженных сил, то она должна будет признать свой провал. Этот провал будет ударом по авторитету и влиянию Организации Объединенных Наций во всем мире, а также по надеждам, которые человечество возлагает на Организацию Объединенных Наций как на средство достижения мира и справедливости».

24. Сегодня Организация Объединенных Наций находится на таком же перепутье. Я считаю, что будущее этой Организации будет определяться на основе ее успехов или неудач в деле достижения мира во всем мире, особенно на Ближнем Востоке.

25. Итак, палестинский вопрос и Организация Объединенных Наций имеют общую историю на протяжении последних четырех десятилетий; аналогичным образом, иорданский и палестинский народы связаны тесными узами в течение нескольких столетий, узами, пронизывающими их историю и судьбу.

26. С момента возникновения палестинской проблемы в конце первой мировой войны Иордания имеет к ней самое непосредственное отношение. Она испытывала на себе ее неустойчивый характер, находясь во взаимосвязи с народом Палестины. В 1947 году палестинская проблема приобрела международные масштабы, и Организация Объединенных Наций взяла на себя обязательство по решению этого вопроса. С тех пор Иордания, руководствуясь своими прочными связями с палестинским народом, сотрудничала с Организацией Объединенных Наций и координировала свои усилия с ней, равно как и с нашими арабскими и мусульманскими братьями в надежде на то, что эта проблема наконец будет решена. За последние 40 лет наша страна постоянно проводила последовательную политику позитивного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на установление прочного мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

27. Когда шла война 1967 года, я лично участвовал в разработке резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Мы тогда ясно понимали, что справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке полностью зависит от ухода Израиля с оккупированных территорий. Наша убежденность в этом окрепла после наших контактов с целым рядом заинтересованных государств, включая Соединенные Штаты Америки, и еще более усилилась в связи с тем, что принцип ухода — непреложен, а агрессия не должна быть вознаграждена.

28. После того как наши попытки заставить Израиль согласиться с принципом вывода войск потерпели неудачу, началась война 1973 года, и тогда Совет Безопасности принял резолюцию 338 (1973), направленную на прекращение огня

и подчеркивающую необходимость выполнения положений резолюции 242 (1967). Мы поддержали эту резолюцию и приняли участие в Мирной конференции в Женеве.

29. Затем Генеральная Ассамблея признала Организацию освобождения Палестины [ООП] в качестве законного представителя палестинского народа, открыв тем самым путь к его участию в мирном процессе. Являясь важнейшей стороной в конфликте, палестинский народ должен был стать и важнейшей стороной в мирном процессе.

30. В сентябре 1982 года в ходе совещания арабских государств на высшем уровне в Фесе арабы подтвердили свое коллективное стремление к миру, приняв арабский план мирного урегулирования, который был сформулирован при участии Организации освобождения Палестины и был ею одобрен. Арабские страны предприняли через Комитет семи настойчивые усилия по его реализации. Комитету было поручено разъяснить этот план пяти постоянным членам Совета Безопасности в надежде на то, что мирный процесс может получить новый импульс. Его Величество король Марокко Хасан II возглавлял представителей Комитета в ходе визита в штаб-квартиру Организации Объединенных Наций и в Вашингтон, а я совершил визиты в другие четыре столицы, где этот арабский шаг был встречен с удовлетворением. С таким же удовлетворением этот шаг был встречен и в различных международных кругах. Тем не менее мирный процесс оставался в состоянии застоя. На основе ряда реалистических соображений стало совершенно ясно, что мирные усилия требуют нового подхода, который позволил бы ООП принять участие в процессе урегулирования. С учетом этих соображений мы провели консультации с ООП, единственным законным представителем палестинского народа, которые 11 февраля этого года привели к договоренности, регулирующей политические действия правительства Иордании и ООП. Договоренность была выработана в качестве механизма для осуществления арабского мирного плана и является частью совместных усилий арабских стран в его рамках. Она содержит, в частности, призыв осуществить резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся палестинской проблемы, через международную конференцию с участием пяти постоянных членов Совета Безопасности, а также всех заинтересованных сторон.

31. Следуя положениям этой договоренности, Иордания и ООП приступили к контактам с рядом столиц великих держав в целях активизации мирного процесса. Ввиду особых отношений, существующих между Соединенными Штатами и Израилем — стороной, которая до сих пор блокировала дорогу к миру, Иордания предприняла активные усилия в Вашингтоне в надежде на то, что Соединенные Штаты, руководствуясь своей заинтересованностью в установлении мира во всем мире, в защите прав человека, а также

учитывая историю своей борьбы за свободу и за право народов на самоопределение, возьмут на себя в качестве великой державы должную ответственность. Мы надеялись, что Соединенные Штаты вместе с другими странами поддержат эту инициативу и употребят свое влияние, усиленное влиянием этих стран, для того чтобы объединить волю международного сообщества в интересах достижения стабильности, мира и процветания, что отвечало бы чаяниям всех государств в регионе и за его пределами.

32. Мы готовы в самое ближайшее время и напрямую вести переговоры под соответствующей эгидой с правительством Израиля в соответствии с положениями резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Эти переговоры должны привести к осуществлению резолюции 242 (1967) и к решению всех аспектов палестинской проблемы.

33. Иордания считает, что формой для таких переговоров должна стать международная конференция, организованная Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, на которую в целях установления всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке будут приглашены пять постоянных членов Совета Безопасности, а также все стороны, участвующие в конфликте.

34. Моя страна полагает, что палестинский вопрос и ближневосточный кризис входят в круг компетенции Организации Объединенных Наций, а также тех стран, которые в этом конфликте преследуют особые интересы. В этом плане любые консультации о положении на Ближнем Востоке между Соединенными Штатами и Советским Союзом являются необходимыми и позитивными. Поэтому мы с большой надеждой ждем предстоящую встречу между двумя лидерами — Рональдом Рейганом и Михаилом Горбачевым. Мы желаем всяческого успеха этой встрече.

35. Вера арабов в мир равнозначна лишь нашей вере в право. Мир для нас является одним из самых священных принципов. О нем мы упоминаем в наших молитвах, которые звучат также и на небесах, как говорится в Коране. Для нас мир — это одно из проявлений бога, он напрямую связан с правом. Мир и право имеют общие основы. С 1967 года, вдохновляемые этими принципами, арабы стремились к миру, однако не смогли добиться успеха, поскольку Израиль, одержав победу, приступил в то время к проведению своей политики экспансии. Израиль начал аннексию арабского Иерусалима и сирийских Голанских высот, захватил более половины территории Западного берега и создал поселения повсюду на оккупированных землях. Некоторые руководители израильского правительства открыто заявили о своем отказе оставить эти территории и заняли экстремистские позиции в отношении реализации своих агрессивных целей и пошли на подрыв мирных усилий.

36. Если Израиль будет продолжать идти против течения и ставить препятствия на пути к миру, если он добьется поддержки со стороны Соединенных Штатов или других стран, это приведет к крушению надежд на достижение мирного урегулирования ближневосточного кризиса. Вместе с любой страной или странами, поддерживающими его негативный подход, Израиль будет нести ответственность за упущенные возможности, а также за рост экстремизма. Последствия такой позиции могут оказаться непредсказуемыми.

37. Отсутствие справедливости, ее подавление лишь открывают путь экстремизму, позволяя воспользоваться этими условиями и осуществлять акты насилия против ни в чем не повинных людей. Здесь, в Ассамблее, я хотел бы заявить о том, что Иордания решительно осуждает терроризм, независимо от его характера и источников. Тем самым я подтверждаю решение, принятое арабскими руководителями на Чрезвычайном совещании арабских государств на высшем уровне, состоявшемся в Касабланке 7—9 августа этого года [см. A/40/564 и Corr. 1, приложение]. Мы, естественно, отвергаем ошибочные взгляды тех, кто приравнивает терроризм к движениям национального освобождения, к движению в защиту права народов противостоять оккупации.

38. Как я уже сказал, на Ближнем Востоке продолжается жестокая война в Персидском заливе, которая началась шесть лет назад. Продолжает также существовать и палестинский вопрос, который является сердцевиной арабо-израильского конфликта. История этого вопроса насчитывает уже почти 40 лет. Оба эти конфликта создают хаос в регионе, истощают его ресурсы и угрожают миру во всем мире. Оба эти конфликта будут продолжаться до тех пор, пока международная воля, направленная на их урегулирование мирными средствами, будет оставаться слабой или неэффективной.

39. Мрачное положение на Ближнем Востоке ярко контрастирует с возможностями этого региона при нормальных условиях жизни. Едва ли следует напоминать, что этот регион, перекресток трех континентов, был колыбелью цивилизации, оказавшей прямое влияние на развитие всего человечества. Он был также родным домом для великих религий, священных книг и выдающихся пророков. Науки и искусство начали зарождаться именно в этом регионе. То же относится к исламу, который объединил народы и страны этого региона под знаменем одного языка, общего характера и явился посланием любви и надежды для всего человечества.

40. Настало время установить мир в этом важном регионе во имя интересов живущих там народов и всего остального человечества. Настало время вместе добиваться лучшего будущего посредством целенаправленных усилий, конструктивных действий и позитивных свершений.

41. Я с нетерпением ожидаю того дня, когда конфликтующие стороны начнут возделывать землю, собирать урожай, сажать деревья и наслаждаться плодами своего труда в условиях доверия и безопасности. Я также с нетерпением ожидаю того дня, когда все дети Авраама смогут посещать свои святыни на священной земле в условиях свободы и мира, руководствуясь духом дружбы, любви и веры в единого бога.

42. Многие говорили о Священном городе Иерусалиме, который представляет непреодолимое препятствие на пути к миру. Я должен сказать вам, что Иерусалим — это, прежде всего, ключ к миру, ворота, через которые теплые лучи мира распространятся на все народы региона. Иерусалим — родина монотеистических религий — может быть только объединяющим фактором одного из самых благородных устремлений человечества — стремления к прочному миру.

43. Один из пророков иудаизма, христианства и ислама почти 40 лет провел в пустыне. Я надеюсь, что после 40 лет блуждания в пустыне фанатизма, ненависти и конфликтов наступит многообещающее будущее, когда палестинцы и евреи смогут жить в мире на мирной земле, когда страх уступит место надеждам, подозрения — доверию, когда дружба заменит горечь и возобладает взаимопонимание.

44. Организации Объединенных Наций представляется сейчас редкая историческая возможность — добиться справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Нельзя упустить эту возможность, как это неоднократно случалось раньше. Я боюсь, что без ваших усилий и поддержки пробуждающиеся надежды на установление мира исчезнут прежде, чем появятся возможность их укрепить. Давайте объединим наши силы во имя мира. Давайте добиваться, чтобы забота о будущем была единственным определяющим моментом в наших планах. Вера в мир является краеугольным камнем Организации Объединенных Наций, а Организация Объединенных Наций, в свою очередь, является краеугольным камнем здания мира, что представляет собой основу для прогресса и процветания.

45. Организации Объединенных Наций исполнилось 40 лет — в жизни человека этот возраст означает начало нового этапа, характеризующегося зрелым опытом и проявлением мудрости, проницательности, большего чувства ответственности и морального мужества. Мы искренне желаем, чтобы Организация Объединенных Наций добилась на своем новом этапе прогресса в выработке более решительных подходов, более широкого сотрудничества и нового подтверждения принципов Устава во имя человечества и цивилизации, на благо мира.

46. Пусть господь наставит нас, благословит нашу работу на этой сессии и подвигнет нас на возобновление нашего долгого пути к сотрудничеству и свершениям человеческого духа.

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю Его Величество короля Иорданского Хашимитского Королевства Хусейна бен Талала за его выступление.

ПУНКТ 122 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам (продолжение)*

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем продолжить общие прения, я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на документ A/40/645/Add. 3, в котором содержится письмо Генерального секретаря на мое имя, информирующее о том, что после его письма [A/40/645] от 17 сентября 1985 года Гамбия выплатила сумму, необходимую для того, чтобы общая сумма ее задолженности не превышала уровня, установленного в статье 19 Устава. Предлагаю Генеральной Ассамблее принять это сообщение к сведению.

Предложение принимается.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Сейчас Генеральная Ассамблея заслушает заявление генерала Войцеха Ярузельского, премьер-министра Польской Народной Республики. Я имею честь приветствовать его и пригласить выступить в Ассамблее.

50. Г-н ЯРУЗЕЛЬСКИЙ (Польша)**. Идея создания Организации Объединенных Наций оформилась в ходе ведущейся не на жизнь, а на смерть борьбы против фашизма. В это время я был солдатом на фронте. Помню, какие огромные надежды поляки возлагали на создание Организации Объединенных Наций. Мы разделяли их с миллионами людей других угнетенных стран, которым угрожало уничтожение. Устав Организации Объединенных Наций положил начало всеобщей международной Организации, которая стала краеугольным камнем политики поддержания мира и прогресса и принципа равенства при разногласиях.

51. Международная общественность ожидает, что сороковая сессия Генеральной Ассамблеи, открывающая пятое десятилетие существования Организации, впишет неизгладимую созидательную главу в анналы современного мира.

* Перенесено с 4-го заседания.

** Г-н Ярузельский говорил по-польски. Английский перевод его выступления был представлен делегацией Польши.

52. Примите, г-н Председатель, искренние поздравления в связи с избранием вас на этот высокий пост. В вашем лице я горячо приветствую также народ Испании.

53. Я приветствую Генерального секретаря Хавьера Переса де Куэльяра с чувством уважения и глубокого удовлетворения. Действительно, это прекрасно, что Секретариат Организации Объединенных Наций возглавляет такой выдающийся политик и дипломат.

54. Я хочу сказать представителю Мексики, страны, на которую недавно обрушилась трагедия: мы понимаем ваше горе. Примите, пожалуйста, наши самые искренние и глубокие соболезнования.

55. Сегодня, когда мы отмечаем сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, мы должны решительно подчеркнуть ее антифашистские, антимилитаристские и демократические чаяния, порожденные общим и поистине дальновидным предвидением руководителей коалиции тех дней.

56. Наивысшим достижением Организации Объединенных Наций было, есть и должно оставаться уважение равных прав всех людей и всех государств и уважение обязательств по конструктивному сотрудничеству в соответствии с договорами и соглашениями. Таким образом, каждый, кто сейчас пытается переписать историю, кто бросает вызов непреложным решениям Тегерана, Ялты и Потсдама, по сути, пытается уничтожить достижения Сан-Франциско и подрывает основы международного доверия.

57. Задачей Организации Объединенных Наций является совместная работа по созданию мира, в котором обеспечение безопасности народов идет рука об руку с многогранностью и разнообразием социальных форм, политических систем и культур. То, что всеобщий мир сохранялся на протяжении жизни почти двух поколений, а также то, что многие конфликты были ликвидированы и их интернационализация предотвращена, в немалой степени было достигнуто благодаря существованию и работе Организации.

58. Неотъемлемой чертой Устава Организации Объединенных Наций является коллективное признание прогресса. В этом отношении Организация Объединенных Наций играет важную роль. Она содействовала уничтожению колониализма. Она считает расизм и все его проявления преступной доктриной. Она вносит огромный вклад в разработку и кодификацию международного права. Она стимулирует сотрудничество в экономической области, а также в области здравоохранения, образования, науки и культуры. Таковы ее основные — политические и моральные — верительные грамоты перед народами всего мира.

59. Польша является убежденным сторонником укрепления системы Организации Объединенных Наций, ее авторитета и эффективности.

60. Разве мы собираемся быть последним поколением, которое обеспечит продолжение жизни на Земле? Это не риторический вопрос. 40 лет назад человечество вступило в ядерный век. Сегодня оно сталкивается с угрозой распространения гонки вооружений на космическое пространство. Где закончится эта дорога? Никто не может на это ответить.

61. Вопреки обязательным резолюциям, вопреки универсально признанному принципу, согласно которому космическое пространство является общим достоянием человечества, всего лишь за несколько дней до открытия этой сессии начался испытательный запуск противоспутникового оружия, предназначенного для уничтожения целей в космосе. Это тревожный пример расхождения между словами и делами, между словами о мире и делами, которые угрожают ему.

62. Польша уже неоднократно предлагала, чтобы Генеральная Ассамблея прибегла к знаниям и совести ученых. В результате на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в 1962 году по нашей инициативе была принята рекомендация о подготовке доклада об экономических и социальных последствиях разоружения. На двадцать первой сессии в 1966 году Польша стала инициатором подготовки доклада о последствиях возможного применения ядерного оружия¹, а на двадцать третьей сессии в 1968 году — доклада о химическом и бактериологическом оружии и последствиях его возможного применения².

63. Было бы хорошо, если бы в настоящее время известными экспертами различных национальностей под эгидой Генерального секретаря был подготовлен доклад о последствиях милитаризации космического пространства.

64. Мы не намерены упрощать вопрос. Космические исследования содействуют достижениям в различных отраслях знаний и техническому прогрессу. Польские ученые также вносят в это свой вклад, по мере возможности, в рамках организации «Интеркосмос». Решение проблемы заключается не в том, чтобы отказаться от космических исследований. Но мы должны быть уверены, что такие исследования ведутся исключительно в мирных целях, что их результаты служат интересам человека.

65. В различных районах земного шара все еще продолжают вооруженные конфликты. Люди умирают. Их имущество уничтожается. Международное сообщество должно поддержать поиски мирного и справедливого урегулирования этих опасных споров.

66. Мы живем в критический момент истории. Последние годы еще более усилили у народов чувство неуверенности в своем будущем и еще более усугубили страх перед ядерным уничтожением. Человечество стремится к светлой перспективе; ему нужны взаимопонимание и мирное сотрудничество. Польша была и будет убежденным сторонником возврата к разрядке в Европе и во

всем мире, что пока является реальной возможностью. Мы последовательно заявляем о нашей готовности к сотрудничеству с любым правительством, любым движением и любой социальной силой, которая хочет, чтобы мир был безопасным местом для всех.

67. В рамках Международного года мира, провозглашенного Организацией Объединенных Наций, в Варшаве будет проходить Конгресс деятелей науки и культуры в защиту мирного будущего для всего мира. Мы надеемся, что он соберет вместе видных деятелей науки и культуры. Польша будет тепло и с заслуженным уважением приветствовать своих гостей.

68. Накануне этой сессии я предложил народу нашей страны высказать замечания по вопросам, которые, по его мнению, польская делегация должна поставить перед Ассамблеей. Эти консультации, вне всякого сомнения, подтвердили единодушные поляков в том, что касается их надежд на прочный мир и международное сотрудничество.

69. Никто не имеет исключительного права на стремление к миру. Но есть народы, на которых трагический ход истории возложил особое моральное право и неотъемлемое обязательство напоминать, предостерегать и призывать к разуму. Польский народ — один из таких народов. Даже сегодня раны второй мировой войны еще полностью не зарубцевались. Женщина, потерявшая в то время своего единственного сына, писала мне: «По сути дела война означает, что сын одной матери убивает сына другой». Мы в Польше слишком хорошо это понимаем. Моя канцелярия расположена в здании, в подвале которого гитлеровские нацисты сожгли тела почти трех тысяч расстрелянных жителей Варшавы.

70. Общественное мнение в моей стране осуждает расходы, связанные с гонкой вооружений. Оно отказывается примириться с такой действительностью, когда каждый день тысячи людей умирают от голода и миллионы вынуждены страдать от крайней нищеты.

71. Особое беспокойство вызывает судьба детей во многих странах. Польша, являясь одним из государств — основателей ЮНИСЕФ и инициатором проекта Конвенции о правах ребенка, горячо поддерживает расширение действий, направленных на спасение детей и обеспечение прогресса в области первичной медицинской помощи, включая всеобщую иммунизацию.

72. Серьезного внимания заслуживает и состояние окружающей среды. Многие мои соотечественники отмечают, что загрязнение окружающей среды пересекает границы государств без барьеров или тарифов. Поэтому должны быть созданы новые, более эффективные формы международного противодействия как в глобальном масштабе, так и в масштабе отдельных регионов. Этому будет способствовать признание универсального принципа неограниченного обмена опы-

том, лицензиями и ноу-хау в отношении защиты окружающей среды.

73. Я также получил другие интересные письма и предложения, касающиеся экологических вопросов. Мы надлежащим образом передадим их в соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций.

74. Руководители государств и правительств несут огромную личную ответственность за судьбы наций и за мир во всем мире. Чем быстрее будет развиваться современная военная техника и чем короче будет период, в течение которого необходимо принять окончательное решение, тем больше становится эта ответственность. Мы полагаем, что эта чрезвычайно важная проблема будет надлежащим образом рассмотрена в ходе работы Организации Объединенных Наций.

75. Через несколько недель должна состояться встреча между руководителями двух крупнейших держав: Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и президентом Соединенных Штатов Америки. Весь мир надеется, что на ней будут рассмотрены ключевые вопросы безопасности и возникнет возможность прекращения гонки вооружений. Предпосылки для этого существуют. Важность этих предпосылок была еще раз подтверждена новыми творческими советскими инициативами, включающими, в частности, объявление одностороннего моратория на все ядерные испытания и предложения по международному сотрудничеству в мирном освоении космического пространства в условиях его немилитаризации. Эти инициативы получили полную поддержку со стороны Польши. Мы считаем, что все государства могут и должны вносить вклад в укрепление международного мира и безопасности и способствовать осознанию ужасов ядерной войны и ее глобальных последствий.

76. Польша, инициатор хорошо известного плана Рапацкого, страна, которая последовательно выступает за поиски новых путей реалистичного диалога, в надлежащее время будет готова выдвинуть предложения, которые будут служить мирным интересам всех народов Европы.

77. Концепция региональных зон, свободных от ядерного оружия, которая уже стала реальностью в Латинской Америке, и намерение о создании такой зоны в южной части Тихого океана, а также концепции аналогичных мер в других районах убедительно продемонстрировали, что в мире по-прежнему существуют возможности для конструктивного поиска и действий, независимо от размеров страны, ее системы или участия в военных группировках. Это особенно очевидно в Европе. Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе стал возможен лишь потому, что и Восток и Запад, окончательно подтвердив послевоенное территориальное устройство, приняли общее решение исходить из признания принципов ведения переговоров, невмешательства и одинаковой безопасности.

78. Польская Народная Республика рассматривает неизбежность послевоенного устройства в Европе в качестве основного предварительного условия мира. Возобновление территориальных претензий и возвращение к прошлому, которое уже навсегда закрыто, — это путь, ведущий в никуда, бесплодный и, главное, опасный путь.

79. Из 159 членов Организации Объединенных Наций свыше двух третей составляют развивающиеся страны. Большинство из них являются членами Движения неприсоединения. Деятельность этого Движения вносит долгосрочный и неоценимый вклад в историю нашего века. Именно по инициативе этого Движения Организация Объединенных Наций приняла концепцию о перестройке международных экономических отношений. Был признан полный суверенитет наций над их природными ресурсами и был разработан план создания нового международного экономического порядка. Польша, как и другие социалистические страны, всегда поддерживала законные стремления государств.

80. Этот форум был свидетелем неоднократных дискуссий по сложным экономическим проблемам современности, и это было вновь особенно ярко продемонстрировано на текущей сессии. Усиление неравенства в развитии, новый этап в проявлениях протекционизма и дискриминации, политизация международных экономических отношений не могут не вызывать серьезного беспокойства. Экономическое оружие все чаще используется в тех случаях, когда по различным причинам нельзя прибегнуть к прямому военному вмешательству. Наша страна ощущала и по-прежнему болезненно ощущает это. Польский народ, каждая польская семья испытали это на себе. Разрыв соглашений и незаконные ограничения усугубляют экономические проблемы; это привело к огромным потерям для нас, они составляют более половины польской внешней задолженности.

81. Проблема международной задолженности сейчас проявляется особенно остро. Мировая экономика вступила в новый качественный этап. Характеризуя положение некоторых развивающихся стран, можно с полным правом сказать, что они стали объектом проявления одной из форм финансового неокOLONиализма. Поэтому существует реальная опасность длительного экономического спада во многих странах, особенно развивающихся.

82. Недавняя встреча в Гаване по вопросу о задолженности латиноамериканских стран вызвала большой интерес. Проблемы, которые там рассматривались, заслуживают нашего внимания. Они представляют интерес и для других регионов.

83. Поэтому проблема мировой задолженности должна привлекать больше внимания со стороны Организации Объединенных Наций. По мнению правительства Польши, было бы желатель-

но создать под эгидой Генерального секретаря международный центр по исследованиям в области задолженности и развития. Мы считаем, что в работе этого центра, помимо выдающихся экспертов, могли бы принимать участие представители непосредственно заинтересованных правительств. Если это предложение получит благоприятный отклик, организационное заседание центра могло бы состояться в бывшей столице Польши, древнем городе Кракове. В его университете, одном из старейших в Европе, четыре века назад учился Николай Коперник, который был не только пионером современной астрономии, но и — что менее известно — автором первого современного трактата о деньгах.

84. Для нас в Польше годовщина создания Организации Объединенных Наций является также годовщиной нашего спасения от уничтожения. Никогда, ни на один день польский народ не прекращал сражаться; никогда не запятнал он себя сотрудничеством с коллаборационистским правительством. Нашим спасением мы обязаны героизму польского солдата на полях сражений. Однако оно стало возможным в результате исторической победы великой антифашистской коалиции и Советского Союза, которые заплатили за освобождение Польши жизнью 600 тыс. солдат, погибших на нашей земле.

85. Когда был подписан Устав Организации Объединенных Наций, препятствия формального характера помешали участию представителей моей страны; было лишь одно пустое кресло с табличкой «Польша». Однако даже тогда мы были там. Великий пианист-виртуоз Аргур Рубинштейн, приглашенный организаторами украсить это памятное событие своим талантом, открыл свое выступление, исполнив 200-летний национальный гимн, который начинался словами: «Польша не погибнет, до тех пор пока живы мы».

86. Никогда наша страна не предавала цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Она всегда была в передних рядах защитников мира. Никогда, даже в самые сложные моменты, Польша не жалела усилий для того, чтобы вносить свой вклад, по мере наших возможностей, в дальнейшее развитие взаимопонимания и сотрудничества. Поэтому не случайно Польше неоднократно вручали международный мандат доверия. Более 17 тыс. поляков добросовестно и успешно служили Организации Объединенных Наций в различных операциях по поддержанию мира. Даже сейчас, когда я выступаю, польские граждане выполняют миссию, которую доверила им Организация Объединенных Наций на Ближнем Востоке.

87. Сейчас я хотел бы сказать несколько слов о сегодняшней Польше. Я обращаюсь к присутствующим здесь представителям тех многих государств, которые откликнулись на наши трудности с пониманием, признавая, что польские проблемы должны решаться без какого-либо

вмешательства извне, самими поляками. Этим нациям и правительствам я выражаю нашу искреннюю признательность.

88. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, для того чтобы обратиться к тем, кто из-за предрассудков и дезинформации, игнорируя очевидные факты, продолжает смотреть на Польшу через кривое зеркало. Да, действительно, мы пережили время суровых испытаний. Чувство ответственности за судьбы нации и политический реализм, тем не менее, победили, равно как и осознание того, что стабильность Польши является необычайно важным фактором мира в Европе. Остракизм, которому подвергли Польшу в определенных столицах, является одной из тех больших ошибок, которые красной нитью проходят через историю и бросают уродливую тень на ее страницы.

89. Право судить обычно узурпируется теми, кто хотел бы, чтобы в их собственных странах существовали право и порядок, в то время как в Польше они поддерживают анархию и хаос. Нежелание в течение столь многих десятилетий осудить режим Южной Африки, поддержка других преступных режимов, ведение необъявленной войны против Никарагуа вопреки протестам многих стран — все это не дает права морализировать или читать поучительные лекции. Я прибыл сюда не для того, чтобы в выгодном свете представлять то, что мы делаем. Современную Польшу могут понять лишь те, кто по крайней мере пытался узнать кое-что о нашей истории, о ее исключительно сложной судьбе. Мой народ, лишенный государственности в течение столь длительного времени, будучи бедным и экономически отсталым, ослабленный войнами и вторжениями, во время нацистской оккупации находился на грани физического уничтожения. Ущерб, причиненный нашему национальному богатству в ходе войны, в относительном выражении был в 25 раз больше ущерба, причиненного Франции, в 47 раз — Соединенному Королевству, не говоря уже о Соединенных Штатах.

90. Однако, несмотря на эти весьма скорбные обстоятельства, в исторически краткий период Польша осуществила огромную задачу по восстановлению и сделала колоссальные шаги вперед. Социалистическое польское государство укоренилось в жизни нашего народа. Социальная справедливость стала краеугольным камнем системы страны. Закон равен для всех. Конституционные гарантии свободы вероисповедания и разнообразие философских взглядов полностью уважаются. Бич безработицы не существует. Мы имеем всеобъемлющую систему социального обеспечения, бесплатное школьное обучение на всех уровнях, высокие стандарты образования, равные тем, которые имеют многие из наиболее развитых стран. Наша богатая национальная культура получила условия для развития, и ее плодами пользуются все. Ее крупнейшие достижения хорошо известны многим странам. В

течение веков поляки делились с другими всем лучшим, что они могли предложить в области знаний и искусства. В течение столетий они также многое почерпнули из сокровищницы человеческого наследия. Мы и впредь будем оставаться открытыми, сегодня и завтра, ко всем проявлениям подлинного творческого гения и ценностям современных идей и культур.

91. Прошлое время оставило в наследие моей стране долю неопределенности, травм и горечи. Однако, вероятно, нет ни одной страны в мире, где придерживались бы одного мнения по всем вопросам. Мы не добиваемся комплиментов. Мы не намереваемся возлагать на кого-либо вину за наши ошибки. Мы не скрываем наши трудности как от нашего народа, так и от международного сообщества. Мы, однако, отвергаем попытки использовать Польшу в интересах ядовитой пропаганды, и мы отвергаем все формы вмешательства во внутренние дела нашей страны как практику, которая идет вразрез с Уставом Организации Объединенных Наций, подрывает достоинство нашего народа.

92. Самые серьезные наши трудности позади. Упорно, шаг за шагом мы продвигаемся вперед. Платформа национального согласия расширяется, как и общественная поддержка политики государства. Мы укрепляем социалистическую демократию. Мы пытаемся найти новые решения; мы добиваемся того, чтобы эти решения соответствовали универсальным ценностям и в то же время учитывали исторический опыт нашего народа и реальное положение в нашей стране.

93. Польша располагает огромным интеллектуальным потенциалом, значительными промышленными возможностями и достаточно большим запасом природных ресурсов. Мы разрабатываем долгосрочные планы и программы. В нашей стране идет процесс перестройки системы управления промышленностью, а также экономикой и государством. Мы рассчитываем на повышение эффективности производства, научно-технический прогресс и на инициативу. Этим курсом мы следуем рядом со всем социалистическим сообществом. Мы в такой же мере хотели бы развивать добрые отношения с другими странами и расширять взаимовыгодное сотрудничество с ними. Мы всегда были и останемся надежными партнерами для международного сообщества.

94. Польша никому не угрожает. Вполне естественно, что она ожидает, что и ей никто не будет угрожать. Наша страна возродилась из пепла благодаря упорному труду ее народа. Она заняла достойное место в семье народов как государство, имеющее право на свободу и территориальную неприкосновенность. Это те завоевания, от которых ни один разумный народ не отказался бы. Мы трезво подходим к нашему прошлому. Мы с уверенностью смотрим в наше будущее.

95. Для меня большая честь передать от имени Польской Народной Республики заверения в глу-

боком уважении к народам, государствам и правительствам, представленным в этой Генеральной Ассамблее.

96. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Польской Народной Республики за его выступление.

97. Г-н ФИШЕР (Германская Демократическая Республика)*: Позвольте мне прежде всего заверить народ и правительство Мексики в полной солидарности Германской Демократической Республики; первая партия поставок в рамках помощи народу, пострадавшему от землетрясения, уже прибыла в Мехико. В соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи по этому вопросу [резолюция 40/1] моя страна будет и впредь содействовать ослаблению губительных последствий этой катастрофы.

98. Г-н Председатель, я поздравляю вас с избранием на этот пост. Желаю вам и Генеральному секретарю успехов в работе. Я благодарю также Председателя тридцать девятой сессии г-на Поля Лусаку за его умелое руководство.

99. Важно, а по сути дела необходимо, чтобы сегодня, на этой юбилейной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, мы вспомнили о том, что 40 лет назад государства и народы — союзники по антигитлеровской коалиции — завершили вторую мировую войну победой над фашизмом. Эта победа оказалась возможной потому, что страны, объединившиеся в коалиции, совместно и решительно противостояли угрозе мировой цивилизации.

100. Именно под влиянием этой самой опустошительной из всех войн государства в то время создали Организацию Объединенных Наций. С тех пор остается в силе высшая заповедь Устава Организации Объединенных Наций — «избавить грядущие поколения от бедствий войны».

101. Нынешние международные события подтверждают огромнейшую актуальность этой заповеди, ибо с 1945 года опасность возникновения войны еще не была такой угрожающей, как сегодня. При таком положении народы с оправданной надеждой смотрят на Организацию Объединенных Наций. Сейчас Организация Объединенных Наций имеет неизмеримо большие возможности, чем 40 лет назад, для того чтобы создать новую коалицию мира против войны. Для этого, конечно, требуется единая воля всех ее членов.

102. Эрих Хонеккер, Генеральный секретарь Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии и Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики, совсем недавно заявил от имени

Германской Демократической Республики следующее:

«Мир, завоеванный в конце второй мировой войны ценою огромных человеческих жертв, является высшим руководящим принципом политики нашего правительства и основной заботой каждого человека...

До сегодняшнего дня мы предпринимали усилия для этого на широком фронте, и мы будем и впредь продолжать наши поиски путем международного сотрудничества, практических решений тех проблем, от которых зависит надежный мир».

Заместитель председателя г-н аль-Кавари (Катар) занимает место Председателя.

103. Европейские народы знают по своему горькому опыту, что их безопасность всегда была неразрывно связана с безопасностью границ. Это сохраняет силу и сегодня. Уважение политической и территориальной реальности является основным требованием, позволяющим всем жить в мире. Вот почему Германская Демократическая Республика особенно подчеркивает это обязательное требование, изложенное в опубликованном 12 марта 1985 года совместном заявлении Генерального секретаря Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии и Председателя Государственного совета Германской Демократической Республики Эриха Хонеккера и федерального канцлера Федеративной Республики Германии Гельмута Коля.

104. В этом документе в полном соответствии с принципами Организации Объединенных Наций отмечается, что нерушимость границ и уважение территориальной целостности и суверенитета всех европейских государств и их нынешних границ являются основным условием мира. Германская Демократическая Республика придерживается этих принципов. Она делает все, что в ее силах, для того чтобы война никогда не повторилась и чтобы с немецкой земли исходил мир.

105. Четыре десятилетия послевоенного развития доказали, что безоговорочное признание существования двух суверенных германских государств, независимых друг от друга и поддерживающих нормальные отношения друг с другом, основанные на международном праве, — это краеугольный камень мира в Европе.

106. Германская Демократическая Республика поддерживает вывод Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о необходимости повышения эффективности и ответственности международной Организации на основе ее Устава. Германская Демократическая Республика, как и Генеральный секретарь, ищет ответ на вопрос о том, как можно добиться наиболее эффективного осуществления целей Организации Объединенных Наций и принципов ее Устава и, таким образом, реализовать все возможности

* Г-н Фишер говорил по-немецки. Английский перевод его выступления был представлен делегацией Германской Демократической Республики.

Организации в интересах предотвращения риска ядерного пожара и использовать богатый потенциал мира во всем мире.

107. Жизнеспособность и полезность Устава, который представляет собой важную веху в процессе демократизации международных отношений, выдержали проверку временем. Огромное значение имеет важнейший принцип Организации Объединенных Наций, который касается суверенного равенства всех ее государств-членов и согласно которому эти государства, независимо от численности населения или политической системы, являются равными по своим правам и обязанностям.

108. Ее члены несут общую высокую ответственность за мир и общее право строить свое будущее в условиях мира.

109. Это верно в условиях разрядки международных отношений и еще более верно для периодов напряженности и опасного обострения положения, требующих осторожных и согласованных действий со стороны всех государств.

110. Суверенное равенство всех государств означает, кроме того, равную безопасность для всех; оно означает отказ от стремления к военному превосходству и господству; оно означает равное право на мир и равное право на жизнь.

111. Право на мир требует прежде всего практических шагов по предотвращению ядерной войны и отказа от доктрины, которая провозглашает, что такую войну можно вести, что в ней можно победить, и тем самым подстегивает подготовку к ней.

112. Право на жизнь зовет к сотрудничеству в области мирного использования космического пространства и ядерной энергии, а не к нагнетанию гонки вооружений или милитаризации космического пространства.

113. Недавние инициативы Советского Союза в области международного сотрудничества в мирном использовании космоса в условиях его немилитаризации и относительно моратория на ядерные испытания являются достойными подражания вдохновляющими шагами.

114. Планам «звездных войн» и милитаризации космоса, недавно начатой испытанием противоспутникового оружия против космических целей в космосе, противопоставлена таким образом концепция «звездного мира». Осуществление этих инициатив могло бы объединить усилия государств в целях мирного исследования космоса и использования космической технологии в интересах всех народов.

115. Мир на Земле и в космосе — это остается нашей целью. Мы стремимся к ней со всей последовательностью. Вопрос не может и не должен состоять в том, чтобы регулировать вооруженное соперничество в космосе и на Земле. Ему нужно положить конец.

116. Там, где гонка ядерных вооружений еще не началась, нельзя позволять, чтобы она возникла; а там, где уже существуют огромные запасы оружия, спираль гонки вооружений должна быть обращена вспять. Именно так Германская Демократическая Республика представляет себе цель и предмет советско-американских переговоров в области ядерных и космических вооружений.

117. Германская Демократическая Республика приветствует поддержку целого ряда односторонних обязательств Советского Союза, которые направлены на прекращение гонки вооружений и облегчение перехода к ядерному разоружению. Эти обязательства ясно подчеркивают стремление Советского Союза внести вклад в успех женевских переговоров. Народы ожидают, что другая сторона займет такую же конструктивную позицию.

118. Несколько недель назад мы отмечали 40-ю годовщину с того дня, когда впервые были применены атомные бомбы, уничтожившие два японских города вместе с их населением. Эта дата знаменует собой одну из черных страниц в истории человеческой цивилизации.

119. В наше время, когда все меньше людей знают на собственном опыте об ужасах войны, память об этом дне, 6 августа 1945 года, должна остаться напоминанием всем нам о том, что необходимо активизировать усилия по предотвращению ядерной катастрофы во всем мире. Все государства без исключения могут и должны внести в это свой вклад.

120. Мы подтверждаем требование, состоящее в том, чтобы проложить путь к прекращению гонки ядерных вооружений и к ядерному разоружению, во-первых, посредством обязательства всех государств, обладающих ядерным оружием, отказаться от применения первыми ядерного оружия, как это уже сделали Советский Союз и Китайская Народная Республика; во-вторых, путем замораживания существующих ядерных арсеналов; и, в-третьих, путем немедленного, полного и всеобщего запрещения испытаний ядерного оружия.

121. Советская инициатива, выражающаяся в одностороннем отказе от всех ядерных испытаний и в распространении моратория на период после 1 января 1986 года при условии, что к нему присоединятся Соединенные Штаты Америки, вселяет новые надежды в сердца людей и раскрывает перед ними новые горизонты. Отказ согласиться с этим мирным шагом Советского Союза также не должен оставаться последним словом, сказанным Соединенными Штатами.

122. На Конференции по разоружению в Женеве незамедлительно должны начаться переговоры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, предупреждению ядерной войны, полному и всеобщему запреще-

нию испытаний ядерного оружия и ядерному разоружению, а переговоры по запрещению химического оружия, которые ведутся уже 13 лет, должны, наконец, быть успешно завершены. Ибо помимо ядерного оружия химическое оружие является наиболее опасным средством массового уничтожения. Германская Демократическая Республика хотела бы, чтобы химическое оружие было запрещено во всем мире. Региональные соглашения могли бы ускорить этот процесс.

123. Предложения о таком региональном соглашении, которые правительства Германской Демократической Республики и Чехословацкой Социалистической Республики представили правительству Федеративной Республики Германии, основываются на нашем намерении выполнить свое обязательство по поддержанию мира и разрядки напряженности в Центральной Европе и удовлетворить наши собственные интересы безопасности и интересы всех европейских народов путем совместного вклада в ограничение вооружений и разоружение. Ответ, полученный на эту инициативу, поощряет нас придерживаться этого пути, укрепляя тем самым доверие и безопасность.

124. Германская Демократическая Республика руководствуется этим подходом также и в том, что касается процесса, начало которому было положено Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшимся в Хельсинки в 1975 году, и который стал насущно необходимым особенно сегодня.

125. Германская Демократическая Республика решительно поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, на Балканах и в Северной Европе. Она подтверждает свою готовность, которая была выражена в связи с инициативой Швеции относительно создания зоны, свободной от тактического ядерного оружия, в Центральной Европе, предоставить всю свою территорию для включения в такую зону.

126. Усилия, предпринятые с целью укрепления безопасности в других регионах мира путем принятия эффективных мер по ограничению военной деятельности и содействия разоружению, получают полную поддержку моей страны. Это особенно верно в отношении усилий, которые предпринимались в течение многих лет, по созыву международной конференции по превращению Индийского океана в зону мира. Мы приветствуем соглашение, которое было недавно достигнуто государствами района южной части Тихого океана, по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в этом районе, как результат усилий по созданию мира, свободного от ядерного оружия.

127. Становится все более очевидным, что сверхвооружение является основным препятствием на пути социальной уверенности и экономического развития. Взаимосвязь между разоружением и развитием очевидна. Мы знаем, что в то время, когда мировые военные расходы прибли-

жаются к сумме 1000 млрд. долларов США, во многих развивающихся странах почти половина детей умирает до достижения пятилетнего возраста из-за плохого питания и в результате отсутствия медицинской помощи. Даже малая часть этих расходов могла бы содействовать достижению цели — здоровье для всех.

128. Позвольте мне напомнить, что в 1974 году ВОЗ обратилась с призывом провести к 1990 году международную кампанию по иммунизации всех детей мира. Германская Демократическая Республика, где вакцинация является частью основных программ в области здравоохранения, оказывает значительную помощь ряду развивающихся стран в ходе осуществления ими соответствующих программ и принятия других мер.

129. Международные экономические отношения, основанные на равенстве, становятся все более важными для поддержания международного мира. Они могут процветать лишь в условиях суверенного равенства. Вот почему Германская Демократическая Республика солидарна с развивающимися странами.

130. Многие развивающиеся страны страдают от пагубного воздействия сохраняющегося валютно-финансового кризиса капиталистического мира, который объясняется политикой высоких учетных ставок и отвлечением капиталов на финансирование программ сверхвооружения. Мы одобряем предложения, внесенные неприсоединившимися странами относительно созыва международной конференции по валютно-финансовым вопросам при универсальном участии в рамках Организации Объединенных Наций.

131. Верная своим принципам в области внешней политики, Германская Демократическая Республика продолжает оказывать неослабную помощь развивающимся странам и проявлять искреннюю солидарность с ними. В 1984 году наша помощь достигла суммы 2 млрд. марок, что составляет 0,82 процента национального дохода, произведенного за год, и означает увеличение на 9,5 процента по сравнению с предыдущим годом.

132. Мир и безопасность невозможно себе представить без национального и социального освобождения народов. Освободившиеся государства и народы влились в широкий поток борцов за мир, разоружение и социальный прогресс, что очевидно, в частности, из Делийской декларации от 28 января 1985 года [A/40/114, приложение], которая призывает к предотвращению ядерной войны и возвращению к процессу разрядки.

133. Германская Демократическая Республика самым решительным образом осуждает государственный терроризм режима апартеида в Южной Африке, который в течение последних нескольких недель резко активизировал свою политику насильственного подавления внутри страны и

применения силы вне ее пределов. Мы выступаем за эффективные санкции, которые помогли бы обеспечить уважение прав человека в Южной Африке. Двусмысленные санкции ничего не изменят, поскольку апартеид не может быть реформирован, он должен быть уничтожен.

134. Германская Демократическая Республика подтверждает свою безоговорочную солидарность с Африканским национальным конгрессом [АНК] Южной Африки, Народной организацией Юго-Западной Африки [СВАПО] и со всеми патриотами Южной Африки и Намибии. Она решительно осуждает продолжающуюся политику агрессии, проводимую Южной Африкой в отношении Народной Республики Анголы.

135. Германская Демократическая Республика призывает предоставить Намибии независимость на основе соответствующих решений Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности.

136. Существует настоятельная необходимость мирного урегулирования в Центральной Америке, где положение ухудшается вследствие политики шантажа и военно-экономических угроз. Урегулирование может быть достигнуто лишь при условии строгого уважения права народов на самоопределение и суверенитет и принципа невмешательства во внутренние дела, а также при условии недопустимости угрозы силой или ее применения. Германская Демократическая Республика поддерживает усилия, предпринимаемые Контадорской группой, и политику, проводимую Никарагуа, которая направлена на мирное урегулирование конфликта.

137. Мы выражаем симпатию и поддержку Кипру в его справедливой борьбе за национальную независимость, за мирное, справедливое и прочное урегулирование кипрской проблемы на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

138. Сохраняющееся опасное положение на Ближнем Востоке вызывает глубокое беспокойство. Справедливый и прочный мир в этом регионе может быть достигнут только на основе полного вывода израильских вооруженных сил со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года, признания законного национального права палестинского народа создать собственное независимое государство и обеспечения суверенитета и безопасности всех заинтересованных государств.

139. Германская Демократическая Республика выступает за созыв Международной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины [ООП], единственного законного представителя палестинского народа.

140. Германская Демократическая Республика подтверждает свою солидарность с Демократической Республикой Афганистан, которая ищет урегулирования существующих проблем путем

переговоров. Безопасность этого района требует окончательного прекращения вмешательства во внутренние дела и необъявленной войны, которую ведут реакционные империалистические силы.

141. Моя страна с удовлетворением следит за усилиями, предпринимаемыми государствами Индокитая по достижению прочного мира и стабильности в Юго-Восточной Азии на основе диалога и сотрудничества. Политические и военные меры, которые были согласованы в августе нынешнего года министрами иностранных дел стран Индокитая, носят далеко идущий характер.

142. Требование Корейской Народно-Демократической Республики о выводе вооруженных сил Соединенных Штатов из Южной Кореи рассматривается Германской Демократической Республикой как оправданное требование и как важное условие мирного урегулирования спорных вопросов Корейского полуострова, а также как предпосылка для мирного объединения Кореи без вмешательства извне. Соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей 10 лет назад [резолюции 3390 А и В (XXX)], соавтором одной из которых была Германская Демократическая Республика [резолюция 3390 В], предлагают реальную основу для решения этой проблемы и сохраняют свою силу.

143. Сохранение мира является важнейшей задачей нынешнего времени, что подтверждается усилением напряженности и увеличением числа конфликтов в различных районах мира. Германская Демократическая Республика поэтому всецело поддерживает рекомендации Организации Объединенных Наций об объявлении 1986 года Международным годом мира.

144. Как и другие страны, Германская Демократическая Республика считает, что тревожные тенденции в международных отношениях можно повернуть вспять при условии, если в мире возобладают здравый смысл и реализм. Когда все борцы за мир объединятся в решительных действиях, будет найден путь к ограничению вооружений и разоружению. Политический диалог между государствами с различными социальными системами укрепит необходимое доверие между ними, деловые переговоры и компромиссы станут возможны, а взаимное понимание и сотрудничество, наконец, будут достигнуты, не оставив места конфронтации и наращиванию вооружений. Такой акт явился бы достойной данью памяти более чем 50 млн. людей, погибших в ходе последней мировой войны.

145. Сегодня Организация Объединенных Наций должна принять решения, последствия которых будут ощущаться и после 2000 года. Никогда прежде в истории человечества живущее поколение не несло такой тяжелой ответственности перед грядущими поколениями. Человечество стоит перед дилеммой: либо оно все больше

и больше будет приближаться к самоуничтожению, либо оно положит конец накоплению все более разрушительных систем оружия и ликвидирует эти арсеналы смерти.

146. Опыт прошлого и задачи нынешнего дня требуют, чтобы в интересах жизни мы тщательно охраняли то, чего мы с таким трудом достигли и что мы постепенно создаем. Давайте вместе бороться против войны, пока еще не заговорили пушки. Сороковая годовщина Организации Объединенных Наций — это достойный повод, для того чтобы Германская Демократическая Республика торжественно подтвердила свою приверженность целям этого всемирного форума мира.

147. Г-н РАБЕТАФИКА (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): С г-ном де Пиньесом, которого я имею честь знать много лет, нас объединяют совместная деятельность и общие интересы. Мне доставляет величайшее удовольствие передать ему сердечные поздравления правительства Демократической Республики Мадагаскар по поводу его избрания на пост Председателя сороковой сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что его богатый опыт в международных делах и его качества государственного деятеля обеспечат успех в нашей работе. Г-ну Полю Лусаке мы вновь выражаем наше восхищение и уважение в связи с теми искусством, энергией и выдержкой, которые он проявил при эффективном руководстве работой тридцать девятой сессии.

148. От имени стран, обделенных природой и судьбой, мы хотели бы также отдать должное Генеральному секретарю за его многочисленные инициативы в деле сохранения мира.

149. И наконец, от имени моей делегации я хотел бы также просить делегацию Мексики передать ее правительству наше глубокое сочувствие и соболезнование семьям, столь сильно пострадавшим в результате недавнего разрушительного землетрясения в Мексике.

150. Часто говорят, что представления основателей нашей Организации и их позиция в отношении нашего общего будущего в целом не отличаются от наших. В основе их философии лежали две предпосылки: мудрость стран и равномерное распределение ответственности в моральной и материальной перестройке мира, оказавшегося в состоянии неописуемого хаоса, явившегося результатом военных разрушений и фашистской идеологии. Они должны были перестроить международные отношения, для того чтобы защитить мир, добытый ценой больших жертв, обеспечить экономическое возрождение, добиться социального прогресса народов и гарантировать права человека. И наконец, самое главное, международная организация должна была следить за тем, чтобы деятельность стран в плане выполнения целей Устава Организации Объединенных Наций была организованной и согласованной. Таков был сценарий лучшего мира, в котором все народы должны были чувствовать

себя в безопасности, а государства — подчинять свои интересы интересам общего благосостояния.

151. После того как установлены факты, провозглашены нормы и определены средства, нам остается только строить. Но и 40 лет спустя мы все еще задаем себе вопрос, не были ли представления наших предшественников слишком идеализированными, сохраняет ли, как и прежде, свое значение наша Организация, выполнили ли мы миссию, возложенную на нас. Принципы сохранения свою силу в то время, как приоритеты пересматриваются и понимание целей в свете позитивных и негативных событий в мире изменяется. Тем не менее наше наследие не скомпрометировано полностью, и в то время, когда мы отмечаем 40-ю годовщину нашей Организации, мы должны периодически давать оценку нашей деятельности, которая должна ложиться в основу наших обсуждений.

152. Эта годовщина совпадает с 25-й годовщиной принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [*резолюция 1514 (XV)*], в подготовку которой внесли вклад все страны, включая азиатские, африканские, латиноамериканские и социалистические.

153. Начиная с 1960 года более 70 стран добились суверенитета или вновь обрели его. Таким образом, наше полное участие в международной жизни прямо или косвенно связано с принятием этой Декларации, которая представляет собой кульминацию борьбы демократических сил и выражение солидарности между народами.

154. Иногда говорят, что деколонизация, как неизбежный и необратимый исторический процесс, произошла бы, даже если бы не существовала Организация Объединенных Наций. Однако достаточно лишь перечислить примеры деколонизации, которые имели место в период между двумя мировыми войнами, и напомнить о том, с какой настойчивостью мы ссылались на Устав в ходе антиколониальной борьбы, чтобы убедиться в обратном. Вне всякого сомнения, именно в области деколонизации Организация Объединенных Наций смогла настолько эффективно сыграть роль центра для координации усилий, что всякие предварительные условия, колебания и двусмысленные высказывания уступили место разуму.

155. Это можно было бы сказать и в отношении Намибии, где столько надежд возлагалось на осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и на совместные действия Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которым все мы воздаем должное. Мы выявили препятствия на пути получения независимости Намибией. Все они — результат деятельности режима Претории: продолжающая-

ся незаконная оккупация международной территории; абсурдное увязывание вопроса о выводе кубинских войск из Анголы с обязательством режима узурпаторов вернуть то, что ему не принадлежит; продолжающиеся акты агрессии против «прифронтовых» государств; создание так называемой «временной администрации»; разрешение национальным и транснациональным корпорациям беззастенчиво эксплуатировать ресурсы территории.

156. Были исчерпаны все средства, о которых говорится в главе VII Устава. Пришлось прибегнуть даже к применению статьи 41. Настало время серьезно подумать об обязательных санкциях и применении статьи 42, если мы хотим укрепить авторитет Организации и показать международной общественности и СВАПО, которая признана в качестве единственного подлинного и законного представителя намибийского народа, что мы хотим и в состоянии оправдать возложенную на нас ответственность.

157. В последнее время говорят о неблагоприятных последствиях применения санкций, ссылаются на историю, экономические и гуманитарные соображения. Намибийский народ, как и другие борющиеся народы, готов приносить жертвы до тех пор, пока он не получит полной независимости. Было бы позором, если бы из-за наших упущений, проволочек и ложного понимания солидарности эти жертвы были принесены впустую и если бы режиму Претории удалось навязать нам собственное решение.

158. Другой акт деколонизации, который предстоит совершить, связан с Западной Сахарой. Организация африканского единства и Движение неприсоединения признают, что Организация Объединенных Наций может внести крупный вклад в становление процесса и создание механизма, способного обеспечить осуществление сахарским народом его законных суверенных прав. Прямые переговоры между двумя сторонами, а именно между Королевством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО³, позволят устранить угрозу миру, стабильности и безопасности в этом регионе.

159. Организация Объединенных Наций имеет право гордиться своей работой в области деколонизации и может продолжать эту деятельность до полной ликвидации колониализма, но можем ли мы сказать то же о ликвидации такого явления, как экономическое и социальное неравенство? Разумеется, сеть институтов и организаций, занимающихся международным экономическим, социальным и культурным сотрудничеством, широка и взаимосвязана. После напряженных переговоров мы согласились сосредоточить наши действия на комплексном национальном развитии, перестройке экономических отношений между странами и создании мировой экономической безопасности. Ни одно из этих положений не нарушает принципов и целей Устава, в частности положений, закрепленных в главе IX. Однако

результаты разные, если не сказать разочарывающие, в частности из-за изменений, которые повторяющиеся кризисы вносят в первоочередность стоящих задач.

160. Таким образом, идея всемирной экономической безопасности, которая по логике должна была бы интересоваться нас в первую очередь, не всегда и не всеми одобряется. Иногда она плохо определена, иногда усложнена, иногда носит противоречивый характер и под различными предложениями сводится к некоторым ее аспектам, которые были мудро названы взаимозависимостью стран и проблем. Это могло привести к излишнему подчинению одних интересов другим или их конфликту; и все это при рассмотрении через призму индивидуального или коллективного эгоизма неизбежно находит отражение в общем дисбалансе и постепенной эрозии международного экономического сотрудничества, что в свою очередь приводит к колебанию цен, оттеснению на второй план проблем экономической отсталости и росту нищеты в большинстве стран земного шара.

161. Поэтому вполне естественно, что борьба «третьего мира» за изменение этой тенденции все еще продолжается. Она началась с нашего требования об установлении нового международного экономического порядка и о принятии Хартии экономических прав и обязанностей государств [резолюция 3281 (XXIX)]. Она будет продолжаться до тех пор, пока мы не будем уверены, что международные переговоры приведут к признанию идеи экономической безопасности для всех, поскольку, если мы согласимся с аксиомой, что не может быть развития без безопасности, так же как не может быть безопасности без развития, нам необходимо признать, что наши действия должны быть одновременными, а не многоступенчатыми.

162. Во всяком случае, о какой безопасности или развитии может идти речь, если перед нами маячит неразрешимый кошмар проблемы задолженности? Разве не верно то, что в большинстве случаев задолженность появлялась тогда, когда предпринимались попытки обеспечить нашим народам скорейший прогресс, более равноправное развитие на международном уровне и более широкое развитие на национальном уровне? Разве не правда, что мы продолжаем оставаться жертвами непостоянных цен на сырье, неблагоприятных условий торговли, колебаний процентных ставок и валютных курсов, а также идеи прибыльности, которой придают первостепенное значение банки и финансовые учреждения?

163. После первой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проходившей в Женеве в 1964 году, можно было сказать, что мы занимаемся переделкой тех же аргументов на новый лад. Мы могли отметить, что мы не всегда находим необходимое понимание у своих партнеров в деле устранения препятствий в ситуациях, неотложность и остро-

та которых, возможно, ускользает от них. Мы не хотим долго останавливаться на упущенных возможностях, но давайте исходить из того, что нынешнее обсуждение является частью по-прежнему важного консенсуса по вопросу о том, что Организация Объединенных Наций не может больше терпеть дальнейшей фрагментации переговоров и системы принятия решений.

164. Остается решить две крупные задачи: критическое экономическое положение в Африке и проблемы задолженности и финансирования в целях развития.

165. В Африке по-прежнему распространены голод, болезни, недоедание и нищета. 21 страна и 205 млн. жителей все еще страдают от засухи. Внутреннее производство и темпы роста постоянно падают начиная с 1980 года. В области платежного баланса продолжают существовать серьезные трудности, а выплата задолженности, оцениваемой в 158 млрд. долларов США в 1984 году, ставит под угрозу развитие и стабильность.

166. Помимо чрезвычайной помощи, координация оказания которой, к счастью, осуществляет Отдел Организации Объединенных Наций по чрезвычайным операциям в Африке, серьезность этих проблем требует совместных действий Африки и международного сообщества, с тем чтобы, помимо прочего, возродить развитие и долгосрочный экономический рост, а также обеспечить необходимые структурные реформы. Главы африканских государств и правительств внесли здесь конкретные предложения, такие как созыв Конференции Организации Объединенных Наций по экономическому положению в Африке, организация конференции по вопросу о задолженности Африки и создание специальных фондов для Африки.

167. Негативное развитие экономики заставляет нас обратиться с просьбой о скорейшем созыве международной конференции по вопросам валютных и финансовых средств на цели развития. Действительно, необходимо начать процесс консультаций между должниками и кредиторами, с тем чтобы выработать более гибкие меры по изменению сроков и урегулированию условий предоставления официальной помощи на цели развития. Однако, несмотря на моратории, изменение сроков и структурное урегулирование, вопросы развития и финансирования не будут удовлетворительно решены до тех пор, пока не будет решена проблема задолженности.

168. Мы потрясены и подавлены тем, что, колеблясь, называем позором века, а именно тем фактом, что чистый перевод капитала в развивающиеся страны, достигший в период 1978—1983 годов 180 млрд. долларов США, стал отрицательным и что общая сумма мировой задолженности приблизительно составляет 900 млрд. долларов США, тогда как военные расходы только в 1984 году составили 820 млрд. долларов США.

169. Цифры говорят сами за себя, и трудно отказаться от простого сравнения, поскольку лишь немногие страны согласились бы во имя целей развития других принести в жертву свою безопасность. Нельзя не подчеркнуть связь между развитием и разоружением. Доклад, который запросила Организация Объединенных Наций о перераспределении на цели развития фондов, высвобождаемых благодаря разоружению, был опубликован 23 года назад. Каково же положение в этой области в настоящее время? В моменты политических кризисов развитие отодвигается на второй план, и эта идея омрачается тем, что страны основное внимание уделяют укреплению собственной военной безопасности или безопасности в рамках существующих военных союзов, что, естественно, означает признание провала системы коллективной безопасности, предусмотренной в Уставе.

170. Развитие, разоружение и безопасность являются для нас аспектами одной проблемы. Они должны касаться нас всех, а не отдельных держав или двух блоков. Вот почему мы всегда выступаем за то, чтобы местом для поиска решений этой проблемы служила Организация Объединенных Наций. В статье 26 Устава говорится, что «Совет Безопасности несет ответственность за формулирование... планов создания системы регулирования вооружений для представления их Членам Организации». В статье 11 подчеркивается, что Генеральная Ассамблея «уполномочивается рассматривать общие принципы..., определяющие разоружение и регулирование вооружений, и делать в отношении этих принципов рекомендации Членам Организации или Совету Безопасности или Членам Организации и Совету Безопасности». Конституционные положения и соответствующие механизмы существуют, но на практике все происходит на уровне двух держав с проведением время от времени консультаций между членами этих двух союзов, и это снижает роль Организации Объединенных Наций. Такое явление не должно продолжаться, потому что в любой момент это может подорвать тот консенсус, которого мы достигли в отношении ограничения, контроля, сокращения и ликвидации ядерного оружия.

171. Мы не можем скрывать сложность проблем, возникающих на каждом этапе и во время перехода от одного этапа к другому. Как только достигается прогресс в области ограничения вооружений, появляются трудности в вопросах проверки; исследования и разработки заставляют пересмотреть пределы ограничений и списки соответствующих видов оружия; вместе с тем сокращение рассматривается под углом политических соображений и поэтому подчиняется развитию отношений между ядерными державами. Неопределенность является правилом, и нельзя возлагать на пропаганду вину за благоприятную реакцию мировой общественности на предложения о создании безъядерных зон мира, таких как Индийский океан и Средиземноморье, о замора-

живании развертывания новых видов оружия, мораториях, зонах, свободных от химического и ядерного оружия, и немилитаризации различных сред, а именно морского и океанского дна и космического пространства, которые считаются общим достоянием всего человечества.

172. Разоружение является слишком важным делом, чтобы оставлять его на усмотрение лишь технических специалистов. Сейчас, как никогда ранее, важны политические действия. Настало время для Организации Объединенных Наций сыграть роль инициатора и движущего фактора в создании атмосферы доверия между ядерными державами, она должна быть непосредственным образом включена в двусторонние переговоры путем предоставления соответствующей информации.

173. Мы исходим из такого же взаимного доверия, когда речь идет о Договоре о нераспространении ядерного оружия⁴. Уже сейчас державы, причем крупные державы, позволяют себе обходить ограничения, предусмотренные Договором; в отношении же тех государств, которые намерены поставить ядерную энергию на службу развития, по-прежнему высказывается недоверие, однако при этом никто не упоминает статью 6 Договора, в соответствии с которой ядерные державы обязаны проводить переговоры в духе доброй воли, с тем чтобы ликвидировать гонку ядерных вооружений. Если бы каждый выполнял свое обязательство, то договоры соблюдались бы в большем объеме.

174. Применительно к разоружению в области обычных вооружений также остается справедливым все то, что мы только что сказали об Организации Объединенных Наций. Мы должны учитывать новые аспекты существования и сохранения очагов конфликтов и напряженности, а также ответственность и способность Организации Объединенных Наций по предотвращению и урегулированию этих конфликтов. В принципе, если будут выполнены требования военной, политической и экономической безопасности, если будет везде и всегда проявляться дух сотрудничества, терпимости и добрососедства, мирного сосуществования и будут соблюдаться принципы территориальной целостности, международного суверенитета, невмешательства, уважения и взаимного прогресса, то будут обеспечены условия для ликвидации очагов конфликтов и напряженности.

175. Но факты свидетельствуют об иной ситуации. Национальные интересы пока еще не совпадают с общими интересами. Наше сообщество, хотя и претендует на универсальность, по-прежнему наделено как сильными, так и слабыми качествами. Государства неохотно выносят свои вопросы на рассмотрение международных организаций, в то время как Организация Объединенных Наций не уверена в своем авторитете и надлежащей природе средств, предоставляемых ей государствами-членами. Основным принци-

пом, который мы поддерживаем, является мирное урегулирование споров путем переговоров. Хотя все зависит от характера споров и от готовности заинтересованных сторон, мы должны обеспечить определенную степень гибкости на разных этапах и не должны слепо придерживаться того порядка, в котором эти средства перечисляются в Уставе. Мы по-прежнему полагаем, что в контексте развития международного права желательно, чтобы некоторые категории конфликтов были вынесены на обязательное арбитражное разбирательство.

176. Вполне разумно считать, что такая процедура окажет положительное воздействие на мирное и независимое воссоединение Кореи без иностранного вмешательства; точно так же она будет влиять на вооруженный конфликт между Ираном и Ираком, который можно было бы урегулировать за столом переговоров даже после того, как все усилия, направленные на его мирное решение, потерпели провал; на поиски политического выхода из тупика, существующего в Юго-Восточной Азии, Центральной Америке, Карибском бассейне и Южной Америке, а также на положение на Кипре, где решение предполагает уважение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, суверенитета, единства и статуса неприсоединения Республики Кипр. Некоторые пытаются, прикрываясь положениями Устава, передать урегулирование ряда конфликтов региональным и субрегиональным органам. И, видимо, рано или поздно нам придется признать высказываемое в наш адрес обвинение в том, что нам лучше удается рождать и поддерживать кризисы, чем урегулировать их.

177. События последних 40 лет подвергли нас испытанию, поставив перед такими вопросами, как вопрос о Ближнем Востоке и положение в Южной Африке. По этим проблемам международная общественность высказала и продолжает высказывать в наш адрес довольно резкое суждение.

178. На Ближнем Востоке все же существуют основа, условия и механизм для урегулирования конфликта. Но несмотря на наши усилия, насилие продолжает осуществляться в такой степени, что это ставит под угрозу само существование Ливана. Права народов, в отношении которых у нас особая ответственность, рассматриваются с точки зрения стратегических и идеологических альянсов или исходя из интересов, скрытых под различными планами, что вызывает у нас чувство скептицизма. Должны ли мы теперь считать, что план Организации Объединенных Наций по окончательному урегулированию палестинской проблемы обречен на забвение в Совете Безопасности? Должны ли мы довольствоваться соображениями, которые в силу своей природы и своего неоперативного характера лишь укрепляют неуступчивость Израиля? Если дело будет обстоять таким образом, то мы создадим необратимую ситуацию в пользу гегемонизма и исключительности.

179. Сороковая годовщина Организации Объединенных Наций предоставляет нам возможность вновь рассмотреть всю совокупность проблем Ближнего Востока, и в особенности палестинский вопрос, а также вновь созвать международную конференцию, в которой палестинцы должны принимать участие на равной основе с другими сторонами в соответствии с резолюцией 3375 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года. Мы убеждены в том, что решение палестинского вопроса, базирующееся на удовлетворении законных чаяний палестинского народа, является ключевым элементом общего глобального политического урегулирования ближневосточного конфликта. Достижение такого урегулирования не может быть обеспечено без устранения того остракизма, которому определенные страны подвергают ООП.

180. Не лучше ситуация и в Южной Африке, ибо мы допустили ее ухудшение из-за нашей нерешительности и нашего попустительства режиму апартеида. Мы являемся свидетелями подлинной политической и социальной революции, в которой участвуют АНК Южной Африки, силы освобождения и борьбы против апартеида, студенты, молодежь, профсоюзные деятели и религиозные круги. Некоторые усматривают там иностранное вмешательство. Другие же, как и мы, убеждены в том, что это — революция всех африканцев в интересах создания справедливого и демократического общества.

181. Можно было ожидать, что реакционные круги поспешат оказать поддержку определенным реформам и полумерам, направленным на то, чтобы отвлечь южноафриканскую революцию от ее целей и сохранить существующий порядок. Было бы более логично, какой бы ни была приверженность нашим принципам, вернуться к духу 1945 года и признать, что создание нашей Организации также было революцией, рожденной решимостью навсегда положить конец «новому порядку», который хотели нам навязать фашизм и нацизм.

182. Мы отметили, что, как и в любых общих прениях, нам удалось избежать искушения достать наши старые досье, просмотреть их, добавить то, что мы считаем новыми элементами, и снять то, что уже не имеет, с нашей точки зрения, отношения к делу. Эта работа, которую юристы поручают своим клеркам, иногда предоставляет нам информацию, мудрое и своевременное использование которой позволяет найти доводы в поддержку нашей аргументации, а затем рассматривать данное дело как завершенное. Но мы прибыли сюда не для того, чтобы главным образом требовать, отстаивать наше дело или давать оценки. Наш подход остается политическим; наше стремление состоит в том, чтобы найти решения, и поэтому можно легко понять наше разочарование, когда в конце или даже в ходе сессии досье откладываются в сторону и закрываются лишь для того, чтобы их вновь открыть и использовать в других прениях.

183. Однако на нынешней сессии отсутствует ощущение бесполезности, к которому мы, к сожалению, привыкли. Действительно, мы убеждены, что наши мысли посвящены определению условий для построения лучшего мира для будущих поколений. Можно задать вопрос, существует ли мир лучший, чем тот, в котором мы живем: мир, который в конечном итоге избавлен от мировой войны в течение вот уже двух поколений; мир, который, как нам говорят, отмечен глобальным процветанием, не имеющим прецедента в человеческой истории; мир, в котором наука и техника служат нам, но, к сожалению, также мир, в котором больше тени, чем света.

184. Вместе с тем для каждого общества на каждом этапе его развития вполне естественно считать себя лучшим. В этой связи достаточно вспомнить эпоху просвещения. Однако точно так же, как каждая нация предана борьбе за развитие и процветание, судьба международного сообщества предполагает преодоление ранее достигнутых рубежей. В этом контексте мы говорим: да, всегда будет мир, лучший, чем тот, который нам остается, и лучший, чем тот, который мы оставляем после себя. Таково наше понимание. И это не просто выражение желаемого, это — результат динамики исторического развития. Мы надеемся, что реальности сегодняшнего и завтрашнего дня смогут лучше отразить это.

185. В заключение хочу зачитать Ассамблее несколько отрывков из послания г-на Дидье Рацираки, президента Демократической Республики Мадагаскар, от 8 мая на имя Генерального секретаря, в котором говорится:

«По случаю празднования международным сообществом 40-й годовщины победы над нацизмом и фашизмом, которая была одержана в результате борьбы, развернутой в ходе второй мировой войны, народ и правительство Демократической Республики Мадагаскар вновь подтверждают свою непоколебимую приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и признают необходимость поддержки и укрепления Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она стала эффективным форумом, способным выполнить свою главнейшую задачу по сохранению международного мира и безопасности.

Борьба против любой формы несправедливости, расовой дискриминации, против фашистской идеологии и практики является одним из основных принципов политики Демократической Республики Мадагаскар. Народ и правительство Мадагаскара выступают против фашизма и всех других форм тоталитарной идеологии и практики, основанных на нетерпимости, ненависти и расовом терроре, а также против любой формы господства и гегемонии.

Мы убеждены, что, несмотря на все трудности, Организация Объединенных Наций сумеет сохранить всеобщий мир, будет способствовать

установлению между народами дружественных отношений на основе уважения принципа равноправия народов и их права на самоопределение и будет осуществлять международное сотрудничество, развивая и поощряя уважение основных прав и свобод человека» [A/40/308, приложение].

186. Г-н ДОСТ (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя сороковой сессии Генеральной Ассамблеи. Выражая полную готовность к сотрудничеству со стороны делегации Демократической Республики Афганистан, мы искренне желаем вам успеха в выполнении ваших обязанностей.

187. Позвольте мне также официально заявить о нашей признательности Генеральному секретарю за его неустанные усилия в деле повышения роли и эффективности Организации.

188. По случаю ужасной трагедии, обрушившейся на народ Мексики, мы выражаем нашу глубокую скорбь и сочувствие семьям погибших, народу и правительству Мексики.

189. Через несколько недель мы будем праздновать 40-ю годовщину основания нашей Организации. Это дает нам возможность подумать над тем, какие из наиболее важных задач, поставленных перед Организацией в ее Уставе, были выполнены; что лежит в основе постигших ее неудач; каковы перспективы поиска новых путей превращения Организации Объединенных Наций в организацию, полностью соответствующую чаяниям и потребностям, во имя которых она была первоначально создана.

190. Анализ деятельности Организации Объединенных Наций за 40 лет дает нам достаточно оснований считать, что она стала неотъемлемым инструментом международной жизни. Ее достижения, хотя они и носят скромный и ограниченный характер, имеют огромное значение для перестройки всего содержания международных отношений.

191. Организация Объединенных Наций, которой отведена главная роль в поддержании международного мира и безопасности и в расширении международного экономического сотрудничества, приобрела важное значение в управлении международными отношениями посредством норм и принципов международного права, сформулированных в ее Уставе.

192. Большие надежды возлагались на создание такого нового мира, в котором, независимо от различных идеологий и социально-экономических систем, царил бы правопорядок и соблюдались принципы неприменения силы и мирного сосуществования. По прошествии четырех десятилетий мы с удовлетворением отмечаем, что благодаря Организации нам удалось предотвратить возникновение новой мировой войны. Однако не может не вызывать сожаления тот факт,

что за этот период вспыхнуло почти 150 локальных и региональных войн и вооруженных конфликтов; некоторые из них, к сожалению, продолжаются и по сей день. Хотя эти конфликты ограничены по своим масштабам, они уже унесли более 20 млн. жизней, а это превышает общее число погибших на полях сражений во время второй мировой войны.

193. Возникновение содружества социалистических государств в результате великой победы над гитлеровским фашизмом и японским милитаризмом в конце второй мировой войны укрепило центральный бастион сил мира и прогресса; социалистическое содружество стало главным союзником и верным сторонником всех национально-освободительных движений во всем мире. Это придало совершенно новый смысл характеру мировой политики и не позволило силам империализма и колониализма определять судьбы человечества в соответствии со своими собственными корыстными интересами.

194. Самым выдающимся, достойным похвалы достижением Организации Объединенных Наций, несомненно, был начатый четверть века назад процесс деколонизации, приведший к независимости десятки стран Азии, Африки и Латинской Америки. Крушение колониальных империй явилось неизбежным результатом длительной и ожесточенной борьбы колониальных народов и стран за свое освобождение от оков зависимости. Этот исторический процесс открыл новую эру, основанную на принципах суверенного равенства и сотрудничества. В Организацию влились свежие силы, превратившие ее с течением времени в поистине универсальную организацию.

195. Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, выступая от имени международного сообщества, предпринимают похвальные усилия для достижения целей, выдвигаемых наиболее актуальными проблемами, стоящими перед нашим миром. Хотя результаты этих усилий далеки от ожидаемых, то, что было достигнуто, могло быть достигнуто лишь с помощью Организации Объединенных Наций.

196. Деятельность Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений в области экономического развития в развивающихся странах является, очевидно, одним из аспектов многостороннего подхода, выработанного Организацией Объединенных Наций. Огромное значение имеет также международное сотрудничество в области образования и здравоохранения. Прогрессивное развитие юридических документов по вопросам прав человека оказало важное влияние на улучшение положения в области прав человека в различных странах и регионах.

197. Наше удовлетворение успехами Организации Объединенных Наций не может и не должно ослаблять наших усилий, направленных на ско-

рейшее повышение роли и эффективности данной международной Организации. Некоторые, возможно, будут утверждать, что относительная неспособность Организации Объединенных Наций укрепить международную безопасность и найти надлежащие решения политических и экономических проблем объясняется пробелами в Уставе Организации Объединенных Наций. Однако мы считаем, что Устав служит важнейшим интересам всех государств-членов. Неэффективность усилий по обеспечению лучшей жизни в соответствии с видением авторов Устава и стран, подписавших его, объясняется скорее всего отсутствием политической воли со стороны некоторых государств-членов к его полному и строгому соблюдению.

198. Одним из примеров такого неприемлемого и вызывающего осуждение поведения является, несомненно, злоупотребление правом вето со стороны Соединенных Штатов и некоторых из их союзников. Чрезмерное использование права вето приводило к умышленному подрыву все чаще складывающегося консенсуса по некоторым из наиболее важных современных проблем; наиболее явными из таких случаев были злоупотребления этим правом по вопросам о Палестине, Намибии и Южной Африке.

199. Не вызывает сомнений, что Организация Объединенных Наций оказала огромное влияние на разработку и прогрессивное развитие международного права, касающегося почти всех аспектов международных отношений, но в то же время ей помешали эффективно применить все эти документы к межгосударственным отношениям.

200. Несмотря на многочисленные и значительные усилия, система международной безопасности все еще остается хрупкой. В наши дни политическая атмосфера и климат безопасности характеризуются устрашающей концентрацией потенциально взрывоопасных ситуаций; каждая из них может привести мир к ядерному пожару, зловещая тень которого уже нависает над человечеством. Достижения атомного века, отмеченного первыми взрывами атомных бомб над Хиросимой и Нагасаки, коренным образом изменили само понятие войны. С тех пор мир стал свидетелем неслыханных до сих пор качественных скачков в области создания средств смерти и разрушения. Страшно сознавать, что некоторые из новых видов оружия обладают большей разрушительной силой, чем все обычное оружие, использованное во время всех войн в истории. Страшно даже подумать, что тысячи тысяч единиц такого оружия накоплено в военных арсеналах мира.

201. И все же гонка вооружений, как нам представляется, набирает силу, увеличивает свои масштабы и размах. Постоянно совершенствуются и производятся новые виды оружия массового уничтожения. Ведутся поиски новых, дополнительных площадок для размещения этого оружия на различных территориях и континентах. Одно-

временно с гонкой вооружений была начата во всем мире кампания, направленная на подрыв процесса разрядки и содействие опасным военным доктринам, оправдывающим концепцию обеспечения «безопасности с помощью силы». Это по сути хорошо организованная попытка провести психологическую подготовку к осуществлению империалистических доктрин «ограниченной» или «затяжной» ядерной войны.

202. Существует угроза, что с трудом достигнутые соглашения по некоторым главным аспектам обуздания гонки вооружений — как, например, по противоракетным системам — могут быть преданы забвению. Упорство, с которым империалисты отстаивают свои позиции в других областях гонки вооружений, дает все основания полагать, что империалисты вряд ли прислушаются к голосу разума. Становится все более и более очевидным, что устные заверения империалистов о мирных намерениях резко расходятся с их поведением. Такие условия создают климат большой подозрительности и страха.

203. В своем годовом докладе о работе Организации [A/40/1] Генеральный секретарь совершенно правильно заявил: «Сегодня перед нами предстает мир, который полон почти безграничных возможностей, но в то же время это мир, потенциально таящий в себе смертельную опасность. Выбор между этими альтернативами предстоит сделать нам». И далее: «Следует признать, что в мире еще очень много несовершенства, неуверенности, несправедливости и опасностей и слишком много районов, где господствует нищета».

204. Мы не можем не сожалеть по поводу того, что ряд очень важных проблем, которые могут привести к неприемлемым последствиям для международного мира и безопасности, по-прежнему глубоко подрывают политический климат в регионах и в мире в целом.

205. Вопрос о Палестине, лежащий в основе разрушительных войн во всем регионе Ближнего Востока, стоит на повестке дня Организации Объединенных Наций почти со дня ее создания. Некоторым представляется, что огромные человеческие жертвы и разрушения, выпавшие на долю палестинцев и других арабских народов, могли бы убедить тех, кто несет ответственность за сохраняющееся напряженное положение, в необходимости приступить к серьезным поискам мирного решения. Казалось, можно было бы надеяться, что здравый смысл и реализм четко докажут, что в этом регионе нельзя добиться прочного, справедливого и всеобъемлющего мира, если палестинцам под руководством ООП не будет гарантировано эффективное осуществление неотъемлемых прав и если агрессора не принудят уйти с арабских территорий, которые он незаконно оккупирует с 1967 года.

206. Международное сообщество обязано предпринять решительные усилия, для того чтобы посредством созыва предлагаемой международ-

ной мирной конференции по Ближнему Востоку обеспечить спокойствие и гармонию этому раздираемому войной региону мира.

207. Народ Намибии, уже давно стремящийся к освобождению от более чем векового колониального господства, по-прежнему лишен своего неотъемлемого права. Это происходит из-за привнесения чуждых и не имеющих отношения к делу предварительных условий.

208. Силы зла, сковывающие Намибию, ответственны в равной степени за кровь и слезы, льющиеся в Южной Африке. Отвратительный режим апартеида по-прежнему безнаказанно свирепствует на улицах городов и селений, на шахтах и плантациях Южной Африки. Вместе с тем Ангола, Мозамбик, Лесото и Ботсвана продолжают оставаться постоянными объектами насилия и запугивания со стороны расистского режима. Народы Южной Африки и Намибии под знаменем АНК Южной Африки и СВАПО сейчас приступили к последнему этапу уничтожения омерзительного проявления колониальной системы — апартеида, которому пришло время занять свое место на свалке истории.

209. В Латинской Америке применяется весь арсенал империалистической политики. Здесь и акты прямой военной интервенции и оккупации, как это имеет место на Гренаде и в Гуантанаме; использование наемников, вооруженное вмешательство и саботаж против героической революционной Никарагуа; политическое и экономическое принуждение и блокада против Кубы и других государств; оказание поддержки непопулярным репрессивным режимам в Чили, Сальвадоре, Гватемале и других странах; превращение стран в военные форпосты и плацдармы для агрессии, как это имеет место в Гондурасе и Коста-Рике; колониальная оккупация, как это имеет место в Пуэрто-Рико, на Мальвинских островах и в других странах. Плетутся всякого рода заговоры для подрыва конструктивных усилий правительства Никарагуа и стран Контадорской группы, направленных на восстановление мира и стабильности в Центральной Америке.

210. Нельзя не заметить, что рука американского империализма присутствует во всех случаях, которые я перечислил, хотя в определенных районах больше используются местные марионетки.

211. Американский империализм в международных отношениях проводил и продолжает проводить политику грубого нарушения обязательств, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций и других многосторонних и двусторонних договоров. Он попирает все нормы международного поведения в алчном стремлении удовлетворить свои имперские амбиции. В большинстве случаев он игнорирует волю подавляющего большинства стран или поступает вопреки ей, злоупотребляя правом, предоставленным ему как постоянному члену Совета Безопасности. Он блокирует многие международные

усилия, направленные на поиск справедливых решений по наиболее взрывоопасным ситуациям в различных уголках земного шара. Он противится достижению понимания по ряду важных глобальных экономических и социальных вопросов, которые лежат тяжким бременем на международном сообществе уже многие десятилетия. Он развязал злобную кампанию лжи против концепции многостороннего подхода и уже начал выполнять свою угрозу в отношении выхода из системы международных организаций. Он разработал свою собственную эгоистическую концепцию национальной безопасности, которая охватывает фактически все регионы мира в качестве так называемых районов жизненных интересов США. Действуя наперекор чаяниям и стремлениям сил мира и прогресса, он по сути дела не допустил достижения значимых соглашений по сдерживанию гонки вооружений и осуществлению реальных и всеобъемлющих мер, направленных на обеспечение ядерного и обычного разоружения. Охваченный жадой мирового господства, он распространил свое военное присутствие на большинство регионов земного шара. Планета Земля уже слишком мала для полного осуществления его агрессивных замыслов, и он приступил к реализации планов «звездных войн», провозгласив космическое пространство новой средой для своего милитаристского разгула, несмотря на решительное осуждение со стороны мировой общественности и Организации Объединенных Наций.

212. В этой связи мы приветствуем новую и своевременную инициативу Советского Союза о международном сотрудничестве в мирном освоении космического пространства в условиях его немилитаризации, направленную на осуществление концепции «звездного мира», равно как и провозглашение моратория на развертывание ядерного оружия в Европе и на испытания всех видов ядерного оружия.

213. В целях создания огромных разрушительных арсеналов ядерного и обычного оружия Соединенные Штаты безрассудно тратят тысячи миллиардов долларов, которые остро необходимы для борьбы с многочисленными экономическими и социальными недугами мира. Они принимают участие в грабительской эксплуатации людских и природных ресурсов развивающихся стран посредством транснациональных монополий и заставляют задыхаться экономику этих стран под бременем растущей внешней задолженности и астрономических расходов по ее погашению.

214. Цинично рядясь в тогу поборника прав человека, американский империализм на практике грубо нарушает эти права и не только у себя в стране. Он тесно взаимодействует с режимами, снискавшими себе печальную известность своими вопиющими нарушениями элементарных прав человеческой личности.

215. Допускаемое с его стороны искаженное толкование карты Европы и карты мира, пере-

крайневаемых в угоду его долгосрочной политике экспансии и полного мирового господства, привело к сознательному разжиганию неофашистских и реваншистских посягательств в Европе и к безграничному милитаризму на Дальнем Востоке.

216. Он осуществляет акты прямой военной агрессии против суверенных государств, разрабатывает и реализует планы, плетет интриги, направленные на свержение их независимых правительств. Возводя терроризм в ранг государственной политики, он разработал и осуществил многочисленные заговоры с целью убийства политических лидеров других стран и использует любую возможность для подрыва социальных, политических и экономических структур в этих странах. Оскорбляя совесть целых наций, он ставит национально-освободительные движения на одну доску с терроризмом и в то же время называет «борцами за свободу» группы профессиональных убийц, террористов и наемников, которые создаются, вскармливаются и поддерживаются его собственными шпионскими службами. Придание видимости законности всем этим действиям составляет суть непростанной деятельности США по установлению системы информационного империализма. Этот процесс идет посредством безграничной экспансии империалистических средств пропаганды, путем распространения обмана и лжи, а также решительного сопротивления усилиям подавляющего большинства стран, направленным на создание нового международного информационного порядка. Короче говоря, империализм Соединенных Штатов стал на путь полной милитаризации, конфронтации, агрессии, диктата, вмешательства, эксплуатации и защиты эгоистических интересов.

217. Демократическая Республика Афганистан решительно осуждает такой курс и призывает к расширению координированных действий всех миролюбивых стран и сил, с тем чтобы дать твердый отпор и отвергнуть империалистическую политику, которая, если допустить ее продолжение, неизбежно приведет к исчезновению жизни на Земле. Недавняя Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Луанде, приняла определенные решения, ориентированные на действия в этом направлении. Это, по нашему мнению, могло бы стать позитивной основой и для Генеральной Ассамблеи.

218. Продолжающаяся частичная оккупация Кипра иностранными войсками и тщетные попытки придать законный характер искусственно созданному образованию в северной части этого острова подрывали усилия правительства Республики Кипр и Генерального секретаря, направленные на сохранение единства и независимости этой неприсоединившейся страны.

219. В Юго-Восточной Азии, где империализм в течение многих лет попирает независимость, территориальную целостность и суверенитет

государств этого региона, через рассеивающийся дым и пепел грязной империалистической войны против Вьетнама и Лаоса, через почву, обильно политую кровью в Кампучии, медленно, но верно пробиваются ростки новой жизни. Китайские гегемонисты стали частью международного заговора против трех миролюбивых индокитайских наций, которые не смогли осуществить свои мирные чаяния, направленные на реализацию концепции мира, стабильности и сотрудничества в Юго-Восточной Азии.

220. Корейский народ также лишен своего законного права на мирное воссоединение из-за присутствия войск Соединенных Штатов в южной части страны.

221. По сообщениям, свыше миллиона людей пали жертвами в затянувшейся пятилетней войне между Ираном и Ираком. Возникает вопрос, сколько еще потребуются жертв, чтобы разум восторжествовал и был положен конец этой бессмысленной братоубийственной войне.

222. Нарастивая свои вооружения, Соединенные Штаты препятствуют усилиям международного сообщества, в особенности усилиям прибрежных и внутриконтинентальных государств Индийского океана, направленным на превращение этого региона в зону мира. Мы пользуемся данной возможностью, для того чтобы выразить нашу твердую поддержку представленному неприсоединившимися членами Специального комитета по Индийскому океану проекту резолюции⁵, в котором содержится призыв созвать давно назревшую конференцию по этому вопросу в первой половине 1986 года.

223. Несмотря на большие достижения в области деколонизации, мы еще должны полностью очистить нашу совесть, сделав все возможное для освобождения народов тех зависимых территорий, которые представляют собой последние остатки колониализма.

224. Народам Сахарской Арабской Демократической Республики, Новой Каледонии и Микронезии еще предстоит в полной мере обрести свои права на самоопределение, а территориям, таким как Малагасийские острова, остров Майотта и архипелаг Чагос, — стать суверенными.

225. Самый затяжной кризис в экономике капиталистических стран и его разрушительные последствия для экономических систем развивающихся стран, в особенности для наименее развитых, создали серьезную угрозу для экономической, социальной и политической стабильности этих стран. Нет сомнений в том, что кризис не является простым циклическим феноменом, — это симптом глубокого структурного дисбаланса и отсутствия равновесия, которыми характеризуются международные экономические отношения. Протекционизм, учетные ставки, бремя задолженности продолжают расти, в то время как цены на сырье, официальная помощь на цели развития и помощь по линии многостороннего

сотрудничества продолжают существенно сокращаться. Уменьшение реальной стоимости ресурсов, имеющихся в распоряжении учреждений, занимающихся вопросами развития, фактически равнозначно сознательным попыткам капиталистических стран постепенно подорвать многостороннюю основу развития. Для большинства развивающихся стран эта неблагоприятная внешняя обстановка означает застой или снижение темпов роста.

226. Более мрачные перспективы вырисовываются в 1986 году. По некоторым авторитетным прогнозам, ожидаемый спад в мировой торговле поставит под угрозу переход к ориентированной на экспорт политике корректировки в развивающихся странах. Это, в свою очередь, помешает развивающимся странам придерживаться сроков платежей по внешним займам и выплат по процентам. Наименее развитые страны будут переживать еще более трудные времена. Мы надеемся, что среднесрочное глобальное рассмотрение осуществления Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран, которое состоится в Женеве 30 сентября—12 октября этого года, даст возможность принять меры, направленные на конкретные позитивные действия по обеспечению эффективного осуществления этой Программы.

227. Логично, что больше внимания должно уделяться проблемам тех наименее развитых стран, усилия в области развития которых еще в большей степени ослабляются их неблагоприятным географическим положением. Я имею в виду внутриконтинентальные страны.

228. Мы осуждаем продолжающееся использование экономических мер как средства политического и экономического принуждения. Эта вызывающая тревогу тенденция создает напряженность и дух недоверия в международных экономических отношениях и, безусловно, подрывает мировую экономику и торговлю, а также ее правовые устои.

229. Мы обеспокоены неуступчивостью некоторых капиталистических государств в отношении проведения глобальных переговоров. Эта позиция завела в тупик данный вопрос, несмотря на то что на встрече в верхах в Дели был предложен гибкий двухэтапный подход. Мы считаем, что необходимо оказать более решительное давление на развитые капиталистические страны, для того чтобы преодолеть нынешнее отсутствие политической воли с их стороны, и создать новый экономический порядок, основанный на справедливости, равенстве и сотрудничестве.

230. В течение веков гордый и героический народ Афганистана страдал под игом деспотических режимов угнетения, которые представляли интересы малой группы привилегированного меньшинства общества.

231. Благоприятные изменения в соотношении сил на международной арене и постепенное соз-

ревание внутренних условий создали материальную основу для фундаментальных перемен в характере афганского общества. В этом процессе весьма существенной стала роль Народно-демократической партии Афганистана, которая в результате своей последовательной борьбы превратилась в наиболее авторитетный авангард нашего народа.

232. В соответствии с историческими законами эволюция социально-экономических факторов привела к такому положению, при котором успех национально-демократической революции 27 апреля 1978 года был неизбежен. Революция знаменовала собой окончательную победу здоровых сил прогресса и справедливости над средневековыми силами мрака и реакции.

233. Последовавшие широкие фундаментальные реформы, проведенные молодым революционным правительством, являются убедительным и ясным доказательством народно-демократической сущности революции, успешно осуществленной афганским народом под руководством Народно-демократической партии Афганистана.

234. Народные основы революционной власти крепнут день ото дня. Недавно состоявшиеся Лоя Джирга (Великое собрание представителей народа), выборы в местные органы государственной власти, а также созыв Высшей Джирги (или Совета) приграничных племен — все это вехи в процессе передачи власти массам.

235. Империализм, который никогда не отказывался от надежды диктовать свою волю в Афганистане и осуществлять там свое военно-стратегическое влияние, удвоил свои усилия, с тем чтобы сеять хаос, провоцируя антиправительственную деятельность.

236. Поставляя оружие и снаряжение на сотни миллионов долларов контрреволюционерам-наемникам, империализм и другие реакционные силы ведут необъявленную грязную войну против афганского народа, правительства и революции.

237. Перед лицом все усиливающейся угрозы массированного вооруженного вторжения и прямой агрессии правительству Демократической Республики Афганистан не остается другого выбора, кроме как принять соответствующие меры для защиты своей независимости, национального суверенитета и территориальной целостности страны. В соответствии с Договором о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве между Афганистаном и Советским Союзом⁶ и статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций правительство Демократической Республики Афганистан попросило и получило от Советского Союза дружескую военную помощь, для того чтобы помочь афганскому народу и его вооруженным силам дать отпор иностранному вмешательству и агрессии.

238. Правительство Демократической Республики Афганистан неоднократно ясно заявляло, в том числе в своих двух предложениях от мая 1980 года и августа 1981 года, что советский ограниченный военный контингент вернется в свою мирную страну в соответствии с соглашением с правительством Советского Союза тогда, когда будут устранены причины, вызвавшие его приглашение, и появятся действенные международные гарантии, что эти причины не возникнут вновь.

239. В соответствии со своей мирной внешней политикой правительство Демократической Республики Афганистан с самыми искренними намерениями принимает участие в процессе переговоров, которые проводятся при посредничестве личного представителя Генерального секретаря г-на Диего Кордовеса. Выступая в поддержку этого процесса, мы искренне надеемся, что Пакистан откажется от своей жесткой позиции и согласится на прямые переговоры между нашими двумя странами. По нашему мнению, это единственно возможный путь к мирному решению в интересах всех народов нашего региона. Мы хотели бы вновь обратиться к тем, кто по-прежнему лелеет мечту о возвращении Афганистана в прошлое: никаким силам зла на Земле не удастся помешать героическому и свободному народу Афганистана осуществить свой курс на независимость и неприсоединение. Бабрак Кармаль,

Генеральный секретарь Центрального Комитета Народно-демократической партии Афганистана и Председатель Революционного совета, заявил на последнем заседании Политбюро партии:

«Будучи независимой, неприсоединившейся и миролюбивой страной, Демократическая Республика Афганистан твердо и неуклонно уважает и соблюдает принципы Устава Организации Объединенных Наций, верит в добрососедские отношения и стремится к урегулированию проблем в атмосфере мира и дружбы на основе здравого смысла и логического подхода путем прямых и взаимовыгодных переговоров».

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения*, пункт 27 повестки дня, документ А/6529, пункт 4.

² Там же, документ А/7441, пункт 5 b.

³ Народный фронт освобождения Сегнет-эль-Хамра и Рио-де-Оро.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 29*, пункт 20.

⁶ Подписан в Москве 5 декабря 1978 года.